



## BRIZA 12








# BRIZA 12

<b>OBSAH</b>	<b>3</b>	<b>BRIZA 12 STĚNOVÝ MODEL</b>	<b>32</b>
<b>PŘEHLED BRIZA</b>	<b>4</b>	Rozměry	34
<b>BRIZA 12 VESTAVBA DO STĚNY</b>	<b>8</b>	Hydraulické připojení	35
Rozměry	10	Elektrické připojení	36
Hydraulické připojení	11	Jaga Ovládání (Volitelné)	36
Elektrické připojení	12	Jakou řídicí jednotku Jaga vybrat?	37
Jaga Ovládání (Volitelné)	12	Tabulka-technické údaje	38
Jakou řídicí jednotku Jaga vybrat?	13	Výška 041	38
Tabulka-technické údaje	14	Výška 055	39
Hoogte 038	14	<b>BRIZA 12 STROPNÍ MODEL</b>	<b>40</b>
Hoogte 052	15	Rozměry	42
<b>BRIZA 12 VESTAVBA DO STROPU</b>	<b>16</b>	Hydraulické připojení	43
Rozměry	18	Elektrické připojení	44
Hydraulické připojení	19	Jaga Ovládání (Volitelné)	44
Elektrické připojení	20	Jakou řídicí jednotku Jaga vybrat?	45
Jaga Ovládání (Volitelné)	20	Tabulka-technické údaje	46
Jakou řídicí jednotku Jaga vybrat?	21	Výška 041	46
Tabulka-technické údaje	22	Výška 055	47
Výška 038	22	<b>TERMOSTATY</b>	<b>48</b>
Výška 052	23	<b>KOREKČNÍ FAKTORY</b>	<b>49</b>
<b>BRIZA 12 VESTAVBA PŘÍSLUŠENSTVÍ</b>	<b>24</b>	<b>SMĚRNICE PRO OMEZOVÁNÍ HLUKU PROUDĚNÍ</b>	<b>49</b>
<b>BRIZA 12 PLUG &amp; PLAY</b>	<b>26</b>	<b>VZOROVÉ SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ</b>	<b>50</b>
Rozměry	28	Vzorový diagram 1	51
Hydraulické připojení	29	Vzorový diagram 2	52
Ovládání	29	Vzorový diagram 3	53
Tabulka-technické údaje	30	<b>TLAKOVÁ ZTRÁTA</b>	<b>54</b>
Výška 041	30	Briza výška 038/042	54
Výška 055	31	Briza výška 052/055	55

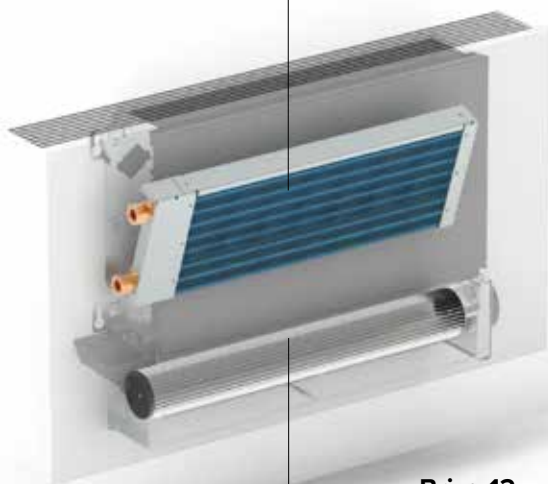
# BRIZA - JAGA FANCOILOVÉ JEDNOTKY

Díky optimalizovaným technologiím Jaga jsou ventilátorové konvektory Briza energeticky úsporné a účinné. Fancoilové jednotky Briza fungují perfektně v kombinaci s jakýmkoliv typem tepelného čerpadla a teplotním spádu. I při nízkých teplotách (35°C) jsou radiátory Briza obzvláště výkonné!

## VHODNÉ PRO:

-  Kondenzační chlazení
-  Nekondenzační chlazení
-  Topení

Výměník tepla s hydrofobním nátěrem pro optimální chladicí výkon.



**Briza 12**

Tangenciální ventilátor s EC motorem



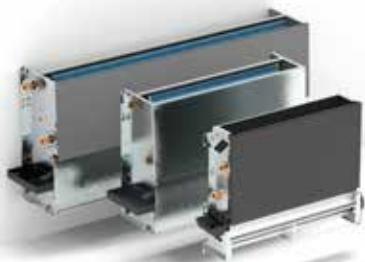
**Briza 22 & 26**  
Odstředivý ventilátor  
Greentech EC motor



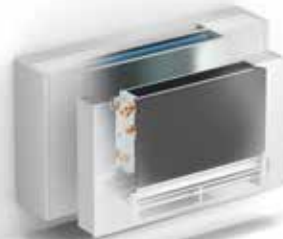
## LZE POUŽÍT KDEKOLI

Rodina Briza je flexibilní řada fancoilových jednotek pro malé i velké místnosti, nástěnná nebo stropní řešení, s krytem nebo jako neviditelně skrytá vestavba. To, co odlišuje tato všestranná tělesa, je jejich schopnost topit a chladit.

### VESTAVBA DO STĚNY



### STĚNOVÝ MODEL

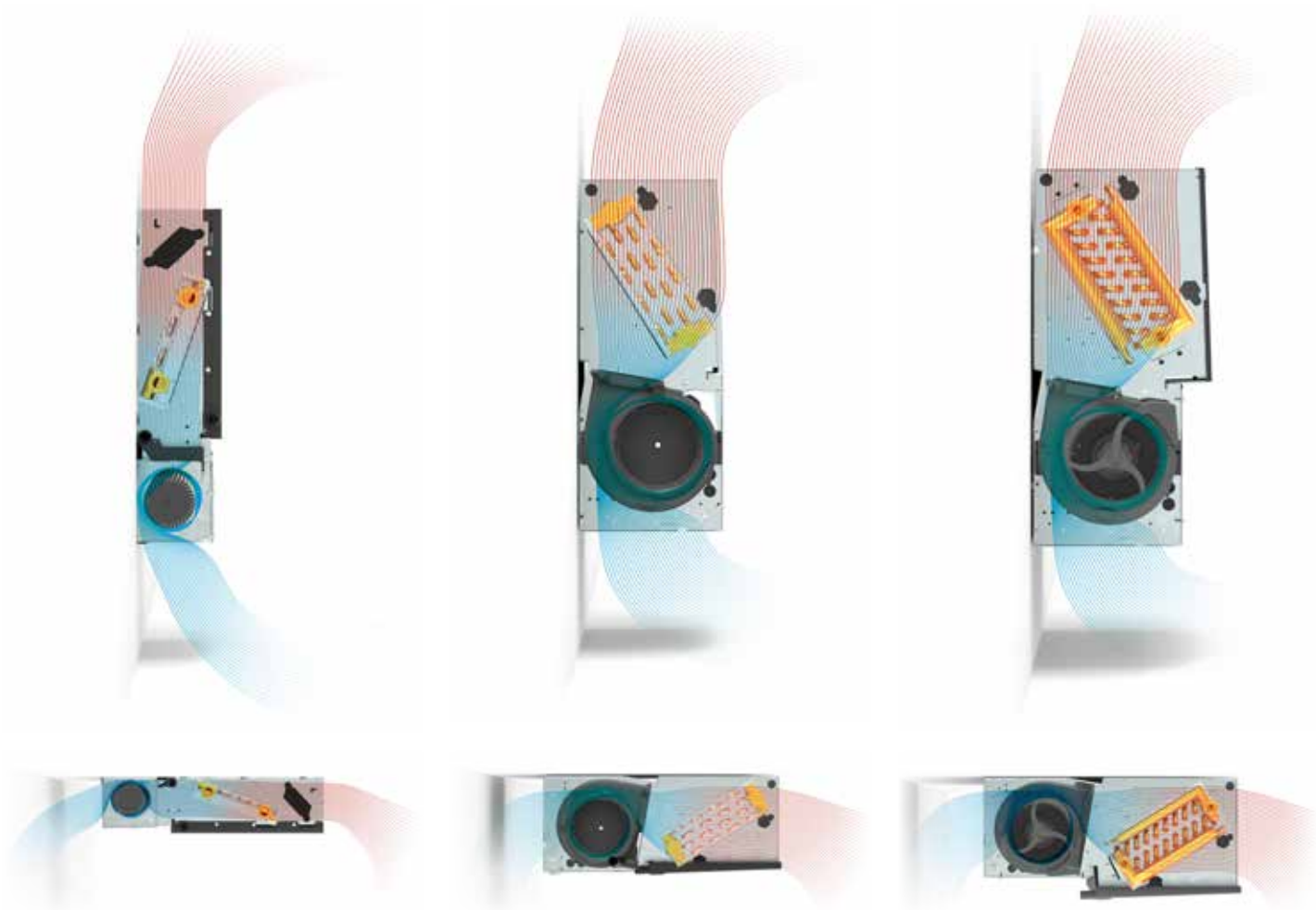


### VESTAVBA DO STROPU



### STROPNÍ MODEL





## BRIZA 12

Štíhlá fancoilová jednotka Jaga. Briza 12 je diskretní silák. Perfektní radiátor tepelného čerpadla pro rezidenční použití. Tichý, výkonný a rychlý. Ideální pro dokonalé vnitřní klima.

### OBLASTI POUŽITÍ:

- Rezidenční
- menší komerční prostory

## BRIZA 22

Briza 22 jde ještě dál. Vytápění nebo chlazení velkých prostor. Ideální vnitřní klima díky výkonným výměníkům tepla v kombinaci s energeticky účinnými motory.

### OBLASTI POUŽITÍ:

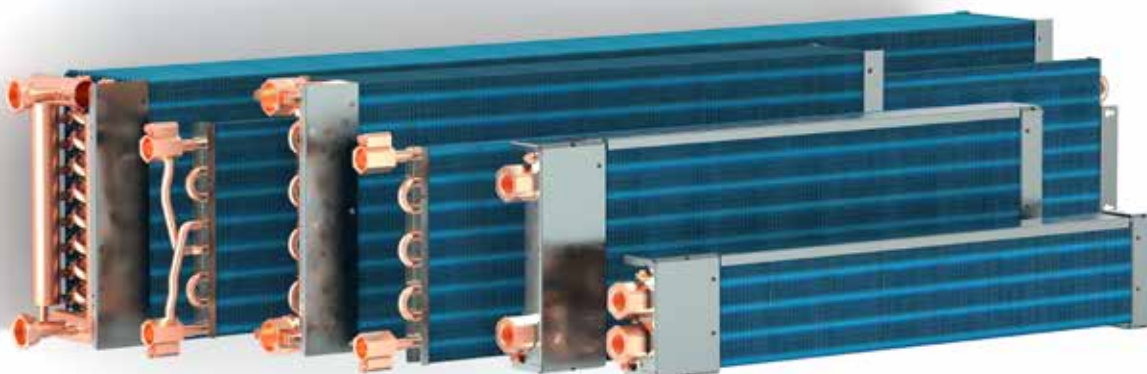
- Kanceláře a obchodní prostory
- větší plochy

## BRIZA 26

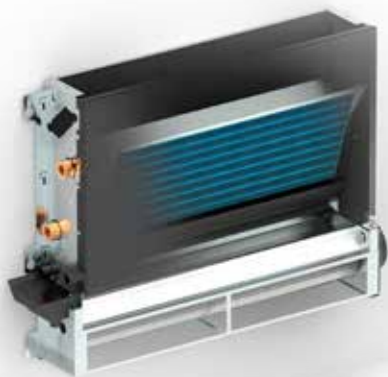
Když je potřeba vysoký výkon, Briza 26 je řešením. Velké prostory s vysokými stropy nejsou pro tuto pohonnou jednotku žádnou překážkou. Energeticky úsporné a vysoce výkonné.

### OBLASTI POUŽITÍ:

- Kanceláře a obchodní prostory
- větší plochy



Hydrofobní výměník tepla Jaga



### Briza 12 Vestavba do stěny

Hydraulické a elektrické přípojky na míru vaší instalaci.

- výška 038 nebo 052 cm
- délka 052, 072, 102 nebo 122 cm
- 16/18/27°C: od 235 až 1149 Wattů (10V)
- 7/12/27°C: od 410 až 2004 Wattů (10V)
- 35/30/20°C: od 454 až 2216 Wattů (10V)



Briza 12  
Vestavba do stěny



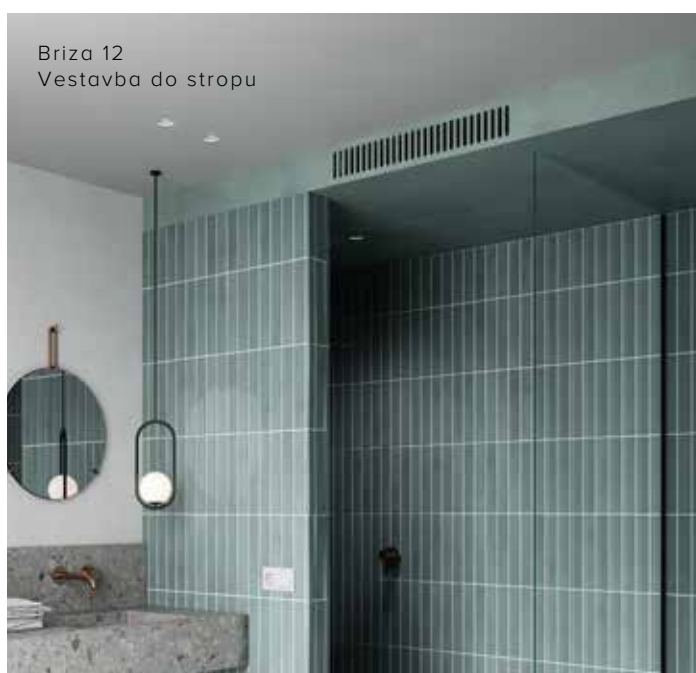
Briza 12  
Vestavba do stěny



### Briza 12 Vestavba do stropu

Hydraulické a elektrické přípojky na míru vaší instalaci.

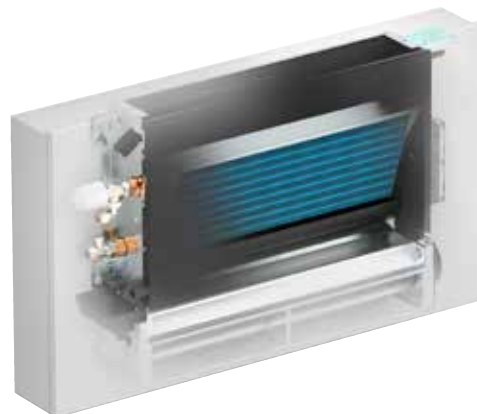
- výška 038 nebo 052 cm
- délka 052, 072, 102 nebo 122 cm
- 16/18/27°C: od 235 až 1149 Wattů (10V)
- 7/12/27°C: od 410 až 2004 Wattů (10V)
- 35/30/20°C: od 454 až 2216 Wattů (10V)



Briza 12  
Vestavba do stropu



Briza 12  
Stěnový model



### Briza 12 Stěnový model

Hydraulické a elektrické přípojky na míru vaší instalaci.

- výška 041 nebo 055 cm
- délka 075, 095, 125 nebo 145 cm
- 16/18/27°C: od 214 až 1095 Wattů (10V)
- 7/12/27°C: od 373 až 1910 Wattů (10V)
- 35/30/20°C: od 413 až 2110 Wattů (10V)

### Briza 12 Stěnový model Plug & Play

Kompletní jednotka s Wi-Fi termostatem s dotykovou obrazovkou, regulátorem ventilátoru Jaga s integrovaným napájením 230 V, předmontovanou přípojovací sadou.

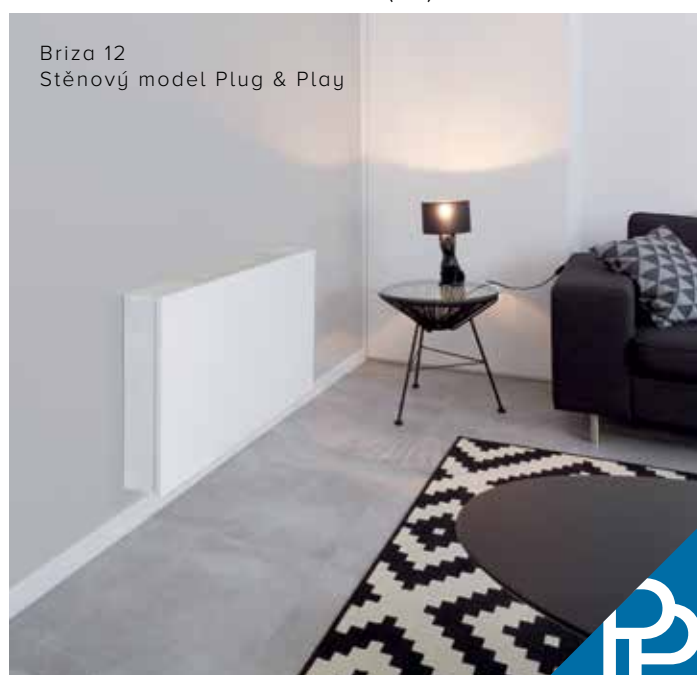
- výška 041 nebo 055 cm
- délka 075, 095, 125 nebo 145 cm
- 16/18/27°C: od 214 až 1095 Wattů (10V)
- 7/12/27°C: od 373 až 1910 Wattů (10V)
- 35/30/20°C: od 413 až 2110 Wattů (10V)



### Briza 12 Stropní Model

Hydraulické a elektrické přípojky na míru vaší instalaci.

- výška 041 nebo 055 cm
- délka 075, 095, 125 nebo 145 cm
- 16/18/27°C: od 214 až 1095 Wattů (10V)
- 7/12/27°C: od 373 až 1910 Wattů (10V)
- 35/30/20°C: od 413 až 2110 Wattů (10V)



Briza 12  
Stěnový model Plug & Play

**jaga**

CLIMATE  
DESIGNERS

# BRIZA 12 VEŠTAVBA DO STĚNÝ





## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



## VÝMĚNÍK TEPLA

s hydrofobním nátěrem pro optimální chladicí výkon.

## PEVNÝ KRYT

z elektrolyticky pozinkované oceli

## HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

## SBĚRNÁ VANA KONDENZÁTU

s odtokem  $\varnothing$  2 cm

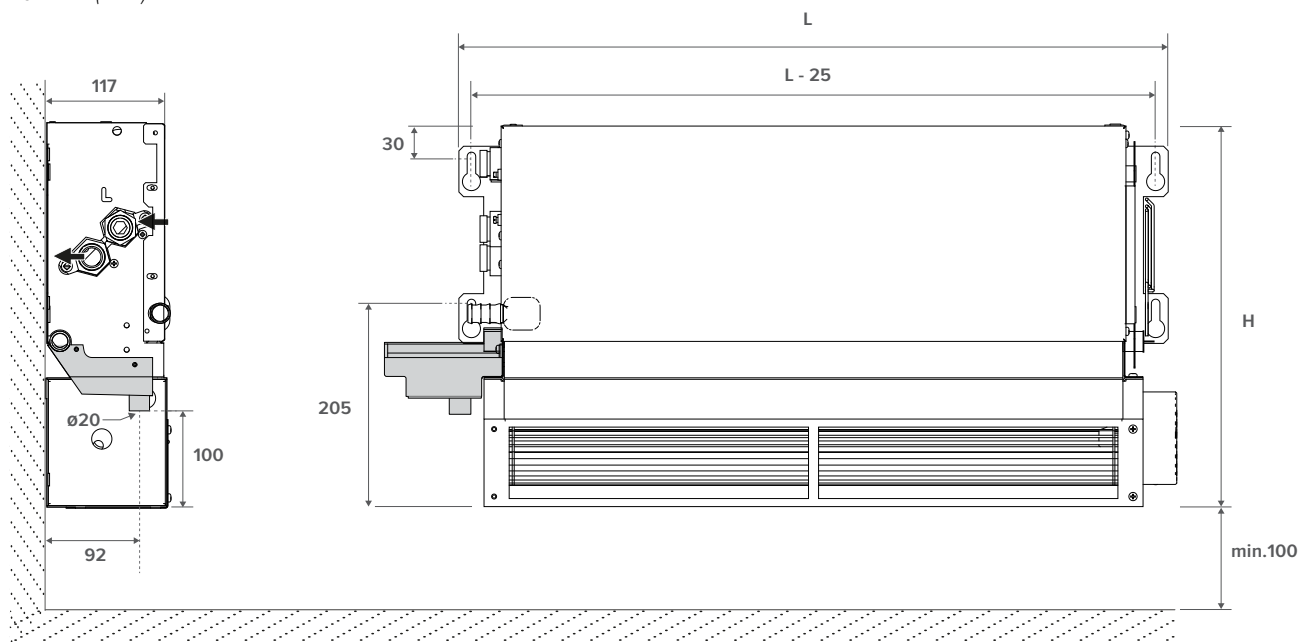
## TANGENCIÁLNÍ AKTIVÁTORY

s hliníkovými lamelami, kuličková ložiska a EPDM tlumič vibrací. vestavěný EC motor pro nižší spotřebu energie a delší životnost. Ventilátory se vzduchovým filtrem z ušlechtilé oceli.



# BRIZA 12 VESTAVBA DO STĚNY

ROZMĚRY (v mm)



## STANDARDNÍ DODÁVKA

- sběrná vana kondenzátu s odtokem
- výměník tepla z mědi a hliníku s hydrofobním nátěrem
- pevný kryt z elektrolyticky pozinkované oceli
- tepelný(é) Aktivátor(y): (tangenciální mini aktivátor)
- vzduchový filtr z ušlechtilé oceli

## PŘIPOJENÍ

### Standardní

- hydraulické připojení 1/2" G vlevo
- svorka pro elektrické připojení 24 VDC, vpravo, pro zapojení přes externí zdroj napětí

### Volitelné

Hydraulické vpravo, elektrické vlevo:

Kód připojení **L** nahradte kódem **R**. Bez příplatku.

## OBJEDNACÍ KÓD BRIZA 12 VESTAVBA DO STĚNY

BZBW 038 052 12 2 L DDD

Ovládání:

- bez regulace: (nevyplňujte)
- ovládání Jaga BMS 0-10V: D03
- Jaga 3-stupňové ovládání: D05

Délka

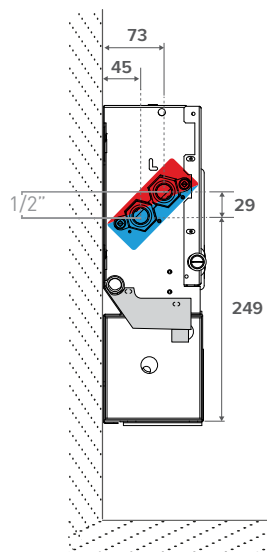
Výška

# BRIZA 12 VESTAVBA DO STĚNY

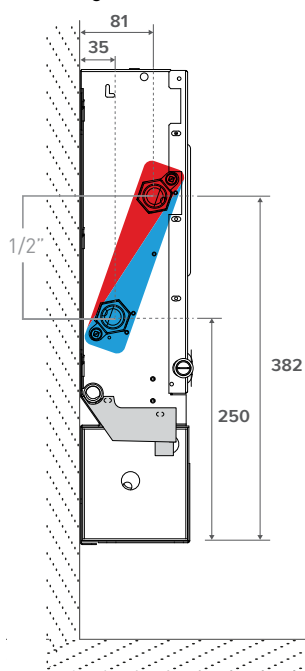
# HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

ROZMĚRY (v mm)

Výška 38



Výška 52



## MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ

Připojovací sada Eurokonus s termoelektrickým pohonem



Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

sada **KVS 0.8**  
295

CODY SC5 24 4... 24 VDC  
CODY SC5 10 4... 0..10 VDC

vyplňte kód svěrného šroubení

Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚĐENOU TRUBKU		PRO PLASTOVOU NEBO VPE/ALU TRUBKU	
KÓD	Trubka Ø	KÓD	Trubka Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

Flexibilní hadice z ušlechtilé oceli 1/2"



OBJ. KÓD	Délka	
7990 068	200 < 260 mm	2 kusy

Připojovací sada se 2 zpátečkovými šroubeními




Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

sada **290**

CODY LOC 00 4...

vyplňte kód svěrného šroubení

## ZDROJE NAPĚTÍ

 Záruka je platná pouze v případě, že je použit originální zdroj napětí Jaga.

Vodotěsný zdroj napětí 24 VDC s vodotěsnou kabelovou průchodkou

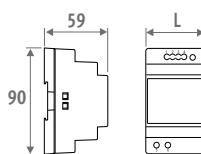


- s vodotěsnou kabelovou průchodkou
- shoda UL1310 - EN 60950-1 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- výstupní proud 1.67 A
- výkon 40 Wattů
- rozměry L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

OBJ. KÓD	Předmontovaný
37603 010002	
P (připojte "P" k objednávacímu kódu)	

Př.: BZBW 038 052 12 2 L D03 P

Zdroj napětí, montáž na DIN lištu



- montáž na DIN lištu nebo na stěnu v rozvaděči
- shoda UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- šroubové spoje
- LED ukazatel

OBJ. KÓD	L mm	VÝKON Watty	VÝSTUPNÍ PROUD A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

## MAXIMÁLNÍ DÉLKA KABELU

Maximální délka kabelu v závislosti na počtu aktivátorů. Pro více informací kontaktujte firmu Jaga.

DÉLKA KABELU (m)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L052									
	1 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1				
	1.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	2	1	
2.5 mm <sup>2</sup>	13	6	4	3	3	2	2	2	2	1
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L072									
	1 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1					
	1.5 mm <sup>2</sup>	6	3	2	2	2	1			
2.5 mm <sup>2</sup>	11	5	3	3	2	2	2	2	2	1
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L102									
	1 mm <sup>2</sup>	3	3	1						
	1.5 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1				
2.5 mm <sup>2</sup>	9	4	4	2	2	2	2	1		
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L122									
	1 mm <sup>2</sup>	3	3	1						
	1.5 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1					
2.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	1			

## JAGA OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ)

## JDPC (JAGA ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO DYNAMICKÉ PRODUKTY)



ovládací panel

OBJ. KÓD	FUNKCE	OVLÁDACÍ PANEL	EXTERNÍ OVLÁDÁNÍ 0-10 V	ČIDLO TEPLoty VODY	ČIDLO TEPLoty VZDUCHU
Ovládání Jaga BMS 0-10V (D03)	  	-	✓	✓	-
Jaga 3-stupňové ovládání (D05)	  	✓	-	✓	-




## BEZ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY JAGA

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na topení nebo chlazení vyšle systém BSM/ systém domácí automatizace nebo termostat JAGA signál 0-10V. Ventilátor běží úměrně signálu 0-10V

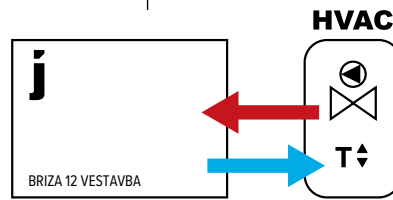
## OVLÁDÁNÍ JAGA BMS 0-10V

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na teplo nebo chlad vyšle systém BSM/Domotica nebo termostat JAGA signál 0-10V.
- Při detekci studené (<18°C) nebo horké (>28°C) vody, ventilátor běží úměrně signálu 0-10V.

## JAGA 3-STUPŇOVÉ OVLÁDÁNÍ

- Při požadavku na topení nebo chlazení, BMS/systém domácí automatizace otevře termoelektrický pohon/ventil.
- Topení: Jakmile voda dosáhne nastavení 28 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- Chlazení: Jakmile voda dosáhne nastavení 18 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- uživatel ručně zvolí požadovaný režim prostřednictvím ovládacího panelu    / VYSTUP. Jednotka pracuje při 3 rychlostech. Jednotka se spustí při poslední zvolené rychlosti (1, 2 nebo 3), jakmile je dosaženo přednastavené teploty vody.

**Jednotka bez integrované regulace pokojové teploty**  
Ventilátory se spustí automaticky, když externí ovládní pošle horkou/studenou vodu do radiátoru

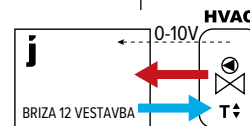
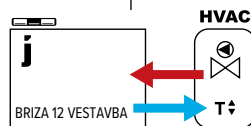


Bez signálu 0-10V:

- pokojový termostat (Žádná-Jaga)
- plošné ovládní s regulací pokojové teploty
- ovládní kotle nebo tepelného čerpadla s regulací pokojové teploty
- domotica/ systém domácí automatizace s regulací pokojové teploty
- jiná externí regulace pokojové teploty

Signál 0-10V pro ovládní ventilátoru dostupný od

- Prostorový termostat Jaga se signálem 0-10V do jednotky
- systém domácí automatizace se signálem 0-10V do jednotky



Vyberte 1 ze 3 rychlostí ventilátoru (rychlost se nebude upravovat v závislosti na teplotě v místnosti)

**JAGA 3-STUPŇOVÉ OVLÁDNÍ**

Otáčky ventilátoru jsou řízeny připojením 0-10V k elektronice radiátoru.

**JAGA BMS**

Rychlost otáček ventilátoru je řízena připojením 0-10V k elektronice mimo jednotku.

**BEZ REGULACE**

Kódování:

D05

D03

/

Zařízení včetně předmontované jednotky Jaga JDPC (pokud je specifikováno v kódování)

Lze objednat volitelně:

- přípojovací sada: sada 295 nebo sada 290
- flexibilní hadice z ušlechtilé oceli (v páru)
- zdroj napětí: vodotěsný konektor s otočnou maticí nebo napájecí zdroj na DIN lištu
- termostat (0-10V) vně jednotky

VÝŠKA H cm	DĚLKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzační) Pokojová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C	TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m³/h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty						
BZBW 038 052 12			2	113	279	197	247	450	550	596	19.0	70	1.6	7.0	0.166	BZBW 038 052 12 2 L DDD
				142	347	248	285	517	633	686	25.2	111	2.6			
				172	415	301	324	589	721	781	32.5	155	4.3			
				203	484	355	379	688	842	912	39.0	196	7.2			
				235	553	410	454	826	1010	1095	44.0	235	13.0			
072 12			2	198	488	345	401	728	891	966	21.5	119	2.5	9.0	0.270	BZBW 038 072 12 2 L DDD
				234	570	408	490	891	1090	1182	27.5	189	4.3			
				277	668	484	519	944	1155	1252	34.9	245	7.2			
				329	782	573	609	1106	1354	1467	40.7	315	11.5			
				387	911	676	748	1358	1662	1802	45.0	380	18.0			
102 12			2	326	804	569	644	1171	1433	1553	23.1	160	2.6	13.0	0.433	BZBW 038 102 12 2 L DDD
				369	899	644	790	1435	1756	1903	30.0	243	4.8			
				432	1039	753	844	1533	1876	2033	38.0	328	8.0			
				513	1221	895	989	1797	2199	2383	44.0	419	14.0			
				615	1445	1072	1188	2158	2641	2862	48.5	492	24.0			
122 12			2	392	967	684	810	1472	1801	1952	26.0	190	2.8	14.0	0.539	BZBW 038 122 12 2 L DDD
				423	1029	737	996	1809	2214	2399	31.4	295	5.5			
				526	1267	918	1063	1932	2365	2563	38.4	410	10.3			
				656	1560	1143	1242	2258	2763	2995	44.2	512	18.5			
				763	1795	1331	1480	2690	3292	3568	48.0	560	28.8			

Vyplňte kód ovládní  
bez regulace: (nevyplňujte)  
ovládání Jaga BMS 0-10V: D03  
Jaga 3-stupňové ovládní: D05

VÝŠKA H cm	DĚLIKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzační) Pokojová teplota 27°C			VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C				TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty										
BZBW 052	052	12	2	187	461	326	371	674	825	894	21.0	89	2.0	8.0	0.332	BZBW 052 052 12 2 L DDD								
				4	222	541	387	433	787	963	1044	27.0	130	3.2										
				6	266	641	464	522	948	1161	1258	33.9	169	5.5										
				8	317	754	553	594	1079	1321	1432	39.7	212	9.6										
				10	349	820	608	672	1222	1495	1620	44.0	250	16.8										
072	12	2	319	787	557	610	1108	1356	1470	21.8	127	2.2	10.0	0.540	BZBW 052 072 12 2 L DDD									
			4	377	919	658	725	1318	1613	1748	27.2	193	3.6											
			6	444	1069	775	866	1573	1926	2087	34.6	262	5.7											
			8	513	1221	895	992	1803	2207	2392	40.8	320	9.6											
			10	577	1357	1006	1113	2023	2476	2683	45.0	365	15.6											
102	12	2	508	1252	886	964	1751	2143	2323	24.0	168	2.8	14.0	0.866	BZBW 052 102 12 2 L DDD									
			4	595	1450	1038	1151	2091	2560	2774	30.3	259	5.4											
			6	708	1703	1234	1373	2495	3054	3309	37.7	353	10.0											
			8	823	1959	1436	1581	2874	3517	3811	43.7	437	18.0											
			10	920	2163	1605	1775	3225	3947	4277	48.0	513	28.8											
122	12	2	627	1545	1093	1151	2092	2560	2774	26.2	200	2.8	15.0	1.078	BZBW 052 122 12 2 L DDD									
			4	746	1817	1300	1434	2605	3188	3455	32.0	297	5.5											
			6	890	2142	1552	1713	3113	3810	4130	39.0	396	10.0											
			8	1022	2431	1782	1978	3594	4399	4768	44.5	500	18.0											
			10	1149	2702	2004	2216	4026	4928	5340	48.5	583	28.8											

Vyplňte kód ovládání  
bez regulace: (nevyplňujte)  
ovládání Jaga BMS 0-10V: D03  
Jaga 3-stupňové ovládání: D05

**jaga**

CLIMATE  
DESIGNERS

# BRIZA 12 VESTAVBA DO STROPU





## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



**VÝMĚNÍK TEPLA** s hydrofobním nátěrem pro optimální chladicí výkon.

**PEVNÝ KRYT** z elektrolyticky pozinkované oceli

## HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

### **VOLBA**

Sběrná vana pro odtok kondenzátu (Ø 2 cm)

**SBĚRNÁ VANA** odtoku kondenzátu

### **TANGENCIÁLNÍ AKTIVÁTORY**

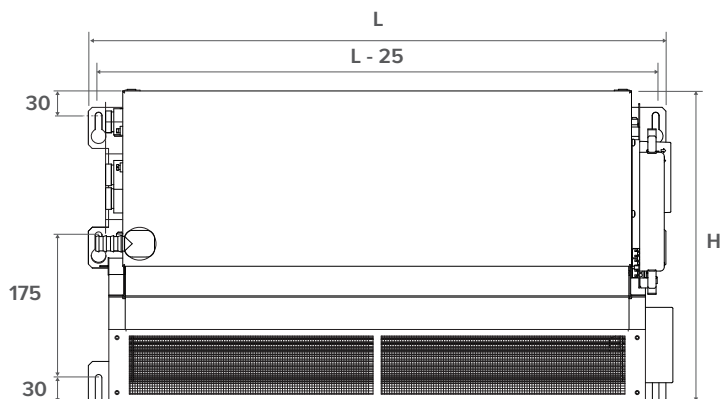
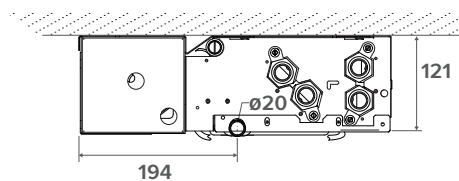
s hliníkovými lamelami, kuličková ložiska a EPDM tlumič vibrací

**VZDUCHOVÝ FILTR** z ušlechtilé oceli

**VESTAVĚNÝ EC MOTOR** pro nižší spotřebu energie a delší životnost

# BRIZA 12 VESTAVBA DO STROPU

ROZMĚRY (v mm)



## STANDARDNÍ DODÁVKA

- sběrná vana kondenzátu s odtokem
- výměník tepla z mědi a hliníku s hydrofobním nátěrem
- pevný kryt z elektrolyticky pozinkované oceli
- tepelný(é) Aktivátor(y): (tangenciální mini aktivátor)
- vzduchový filtr z ušlechtilé oceli

## PŘIPOJENÍ

### Standardní

- hydraulické připojení 1/2" G vlevo
- svorka pro elektrické připojení 24 VDC, vpravo, pro zapojení přes externí zdroj napětí

### Volitelné

Hydraulické vpravo, elektrické vlevo:

Kód připojení L nahradte kódem R. Bez příplatku.

## OBJEDNACÍ KÓD BRIZA 12 VESTAVBA DO STROPU

BZBC 038 052 12 2 L DDD

Ovládání:

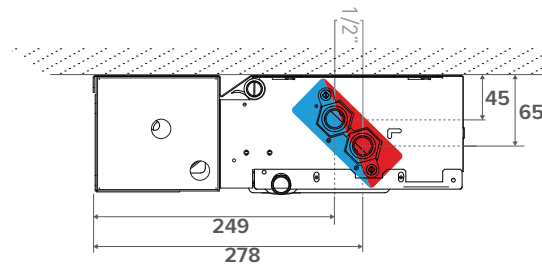
- bez regulace: (nevyplňujte)
- ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

Délka

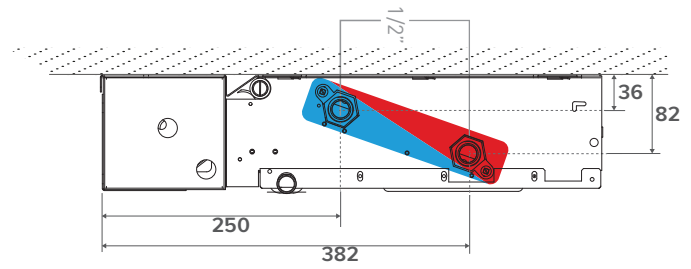
Výška

ROZMĚRY (v mm)

Výška 38



Výška 52



## MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ

Připojovací sada Eurokonus s termoelektrickým pohonem



Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

sada **295** **KVS 0.8**

CODY SC5 24 4... 24 VDC  
CODY SC5 10 4... 0..10 VDC

vyplňte kód svěrného šroubení

Připojovací sada se 2 zpátečkovými šroubeními



Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

sada **290**

CODY LOC 00 4...

vyplňte kód svěrného šroubení

Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚDĚNOU TRUBKU		PRO PLASTOVOU NEBO VPE/ALU TRUBKU	
KÓD	Trubka Ø	KÓD	Trubka Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

Flexibilní hadice z ušlechtilé oceli 1/2"



OBJ. KÓD	Délka	
7990 068	200 < 260 mm	2 kusy

KONDENZAČNÍ ŘEŠENÍ

Čerpadlo kondenzátu



OBJ. KÓD

8773 0101

Sběrná vana kondenzátu s odtokem ø 2 cm



OBJ. KÓD

pro Briza H

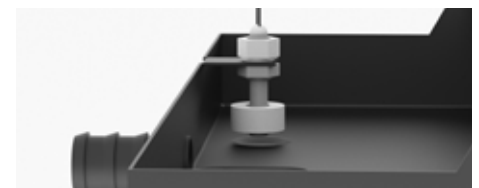
5127 000 100 01

042

5127 000 100 02

056

Čidlo hladiny kondenzátu



Čidlo pro monitorování hladiny kondenzátu v kondenzační vaně

OBJ. KÓD

5127 000 100 03

## ZDROJE NAPĚTÍ

**!** Záruka je platná pouze v případě, že je použit originální zdroj napětí Jaga.

**Vodotěsný zdroj napětí 24 VDC s vodotěsnou kabelovou průchodkou**

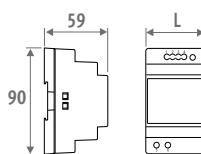


- s vodotěsnou kabelovou průchodkou
- shoda UL1310 - EN 60950-1 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- výstupní proud 1.67 A
- výkon 40 Wattů
- rozměry L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

OBJ. KÓD	Předmontovaný
37603 010002	
P (připojte "P" k objednávacímu kódu)	

Př.: BZBC 038 052 12 133 2 L P

**Zdroj napětí, montáž na DIN lištu**



- montáž na DIN lištu nebo na stěnu v rozvaděči
- shoda UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- šroubové spoje
- LED ukazatel

OBJ. KÓD	L mm	VÝKON Watty	VÝSTUPNÍ PROUD A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

## MAXIMÁLNÍ DÉLKA KABELU

Maximální délka kabelu v závislosti na počtu aktivátorů. Pro více informací kontaktujte firmu Jaga.

DÉLKA KABELU (m)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L052									
	1 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1				
	1.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	2	1	
2.5 mm <sup>2</sup>	13	6	4	3	3	2	2	2	2	1
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L072									
	1 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1					
	1.5 mm <sup>2</sup>	6	3	2	2	2	1			
2.5 mm <sup>2</sup>	11	5	3	3	2	2	2	2	2	1
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L102									
	1 mm <sup>2</sup>	3	3	1						
	1.5 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1				
2.5 mm <sup>2</sup>	9	4	4	2	2	2	2	2	1	
Ø KABELU	POČET BRIZA 12 L122									
	1 mm <sup>2</sup>	3	3	1						
	1.5 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1					
2.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	2	1		

## JAGA OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ)

JDPC (JAGA ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO DYNAMICKÉ PRODUKTY)



OBJ. KÓD	FUNKCE	OVLÁDACÍ PANEL	EXTERNÍ OVLÁDÁNÍ 0-10 V	ČIDLO TEPLoty VODY	ČIDLO TEPLoty VZDUCHU
Ovládání Jaga BMS 0-10V (D03)		-	✓	✓	-

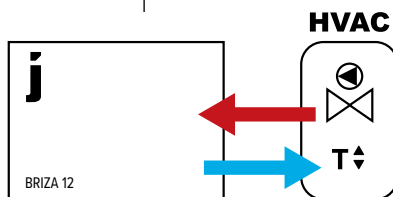
### BEZ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY JAGA

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na topení nebo chlazení vyšle systém BMS/ systém domácí automatizace nebo termostat JAGA signál 0-10V. Ventilátor běží úměrně signálu 0-10V

### OVLÁDÁNÍ JAGA BMS 0-10V

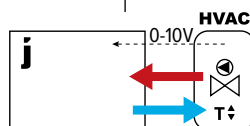
- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na teplo nebo chlad vyšle systém BMS/Domotica nebo termostat JAGA signál 0-10V.
- Při detekci studené (<18°C) nebo horké (>28°C) vody, ventilátor běží úměrně signálu 0-10V.

**Jednotka bez integrované regulace pokojové teploty**  
Ventilátory se spustí automaticky, když externí ovládání pošle horkou/studenou vodu do radiátoru



Signál 0-10V pro ovládání ventilátoru dostupný od

- Prostorový termostat Jaga se signálem 0-10V do jednotky
- systém domácí automatizace se signálem 0-10V do jednotky



Otáčky ventilátoru jsou řízeny připojením 0-10V k Elektronice radiátoru.

Rychlost otáček ventilátoru je řízena připojením 0-10V k elektronice mimo jednotku.

**JAGA BMS**

**BEZ REGULACE**

Kódování:

D03

/

Zařízení včetně předmontované jednotky Jaga JDPC (pokud je specifikováno v kódování)

Lze objednat volitelně:

- přípojovací sada: sada 295 nebo sada 290
- flexibilní hadice z ušlechtilé oceli (v páru)
- zdroj napětí: vodotěsný konektor s otočnou maticí nebo napájecí zdroj na DIN lištu
- termostat (0-10V) vně jednotky

VÝŠKA H cm	DĚLIKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzační) Pokojová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C	VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C	TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty						
BZBC 038 052 12			2	113	279	197	247	450	550	596	19.0	70	1.6	7.0	0.166	BZBC 038 052 12 2 L DDD
				142	347	248	285	517	633	686	25.2	111	2.6			
				172	415	301	324	589	721	781	32.5	155	4.3			
				203	484	355	379	688	842	912	39.0	196	7.2			
				235	553	410	454	826	1010	1095	44.0	235	13.0			
072 12			2	198	488	345	401	728	891	966	21.5	119	2.5	9.0	0.270	BZBC 038 072 12 2 L DDD
				234	570	408	490	891	1090	1182	27.5	189	4.3			
				277	668	484	519	944	1155	1252	34.9	245	7.2			
				329	782	573	609	1106	1354	1467	40.7	315	11.5			
				387	911	676	748	1358	1662	1802	45.0	380	18.0			
102 12			2	326	804	569	644	1171	1433	1553	23.1	160	2.6	13.0	0.433	BZBC 038 102 12 2 L DDD
				369	899	644	790	1435	1756	1903	30.0	243	4.8			
				432	1039	753	844	1533	1876	2033	38.0	328	8.0			
				513	1221	895	989	1797	2199	2383	44.0	419	14.0			
				615	1445	1072	1188	2158	2641	2862	48.5	492	24.0			
122 12			2	392	967	684	810	1472	1801	1952	26.0	190	2.8	14.0	0.539	BZBC 038 122 12 2 L DDD
				423	1029	737	996	1809	2214	2399	31.4	295	5.5			
				526	1267	918	1063	1932	2365	2563	38.4	410	10.3			
				656	1560	1143	1242	2258	2763	2995	44.2	512	18.5			
				763	1795	1331	1480	2690	3292	3568	48.0	560	28.8			

Vyplňte kód ovládní  
bez regulace: (nevyplňujte)  
ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

VÝŠKA H cm	DĚLIKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzační) Pokojová teplota 27°C			VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C				TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty										
BZBC 052	052	12	2	187	461	326	371	674	825	894	21.0	89	2.0	8.0	0.332	BZBC 052 052 12 2 L DDD								
				4	222	541	387	433	787	963	1044	27.0	130	3.2										
				6	266	641	464	522	948	1161	1258	33.9	169	5.5										
				8	317	754	553	594	1079	1321	1432	39.7	212	9.6										
				10	349	820	608	672	1222	1495	1620	44.0	250	16.8										
072	12	2	319	787	557	610	1108	1356	1470	21.8	127	2.2	10.0	0.540	BZBC 052 072 12 2 L DDD									
			4	377	919	658	725	1318	1613	1748	27.2	193	3.6											
			6	444	1069	775	866	1573	1926	2087	34.6	262	5.7											
			8	513	1221	895	992	1803	2207	2392	40.8	320	9.6											
			10	577	1357	1006	1113	2023	2476	2683	45.0	365	15.6											
102	12	2	508	1252	886	964	1751	2143	2323	24.0	168	2.8	14.0	0.866	BZBC 052 102 12 2 L DDD									
			4	595	1450	1038	1151	2091	2560	2774	30.3	259	5.4											
			6	708	1703	1234	1373	2495	3054	3309	37.7	353	10.0											
			8	823	1959	1436	1581	2874	3517	3811	43.7	437	18.0											
			10	920	2163	1605	1775	3225	3947	4277	48.0	513	28.8											
122	12	2	627	1545	1093	1151	2092	2560	2774	26.2	200	2.8	15.0	1.078	BZBC 052 122 12 2 L DDD									
			4	746	1817	1300	1434	2605	3188	3455	32.0	297	5.5											
			6	890	2142	1552	1713	3113	3810	4130	39.0	396	10.0											
			8	1022	2431	1782	1978	3594	4399	4768	44.5	500	18.0											
			10	1149	2702	2004	2216	4026	4928	5340	48.5	583	28.8											

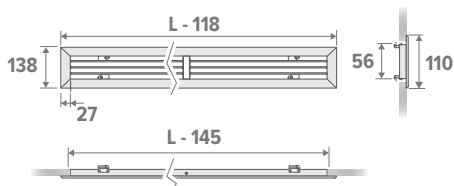
Vyplňte kód ovládání  
bez regulace: (nevyplňujte)  
ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

## MŘÍŽKY

### Mřížka pro rohový díl 90°



- mřížka z eloxovaného hliníku
- Upínací pružiny pro montáž na stěnu, strop nebo výfukový kryt



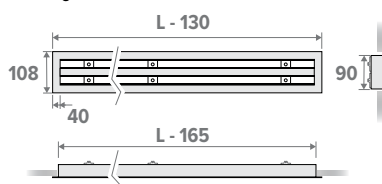
\*minimální rozměry pro zapuštění a montáž mřížky

OBJ. KÓD	L Briza 12	Stavební otvor
5627 0001 0001	520	375 x 110
5627 0001 0002	720	575 x 110
5627 0001 0003	1020	875 x 110
5627 0001 0004	1220	1075 x 110

### Lineární mřížka pro 90° rohový díl



- mřížka z eloxovaného hliníku
- kovový držák se seřizovacími šrouby pro montáž na stěnu, strop nebo výfukový kryt
- každá vzduchová mezera je samostatně nastavitelná a má 2 speciálně tvarované lamely pro proudění vzduchu (šířka mezery 25 mm)
- Tím se dosáhne ideálního tvaru proudění vzduchu, který lze nastavit o 180°



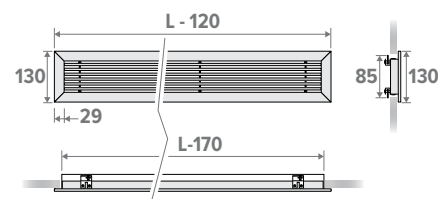
\*minimální rozměry pro zapuštění a montáž mřížky

OBJ. KÓD	L Briza 12	Stavební otvor
8789 221	520	355 x 90
8789 222	720	555 x 90
8789 223	1020	855 x 90
8789 224	1220	1055 x 90

### Mřížka pro 90° rohový díl



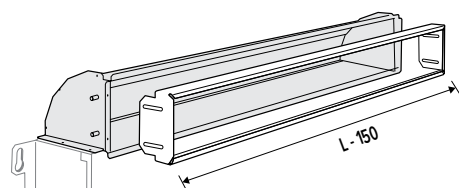
- mřížka z eloxovaného hliníku
- pevné lišty
- Upínací pružiny pro montáž na stěnu, strop nebo výfukový kryt



\*minimální rozměry pro zapuštění a montáž mřížky

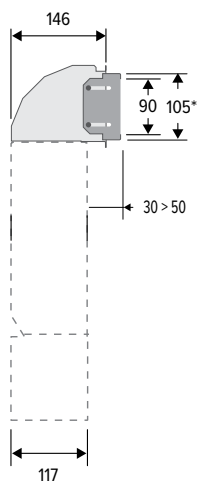
OBJ. KÓD	L Briza 12	Stavební otvor
8789 211	520	355 x 85
8789 212	720	555 x 85
8789 213	1020	855 x 85
8789 214	1220	1055 x 85

## 90° ROHOVÝ VÝFUKOVÝ DÍL

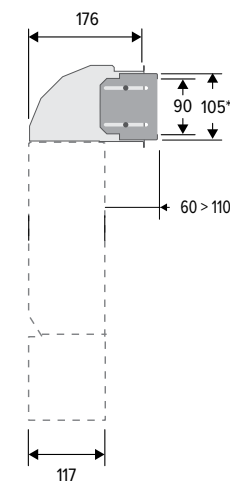


- pozinkovaný ocelový plech
- s gumovou lištou pro optimální spojení
- s perforací pro montáž výfukové mřížky

≤ 30 mm nastavitelný



≤ 60 mm nastavitelný



\*minimální rozměry otvoru pro výfuk vzduchu (bez volitelné výfukové mřížky)

TELESCOPISCHE LUCHTUITLAAT		
≤ 30 mm	≤ 60 mm	L Briza 12
5927 0000 5201	5927 0000 5202	520
5927 0000 7201	5927 0000 7202	720
5927 0001 0201	5927 0001 0202	1020
5927 0001 2201	5927 0001 2202	1220





**jaga**

CLIMATE  
DESIGNERS

# BRIZA 12 PLUG & PLAY



**LAKOVANÝ KRYT** z pozinkovaného ocelového plechu s hliníkovou horní mřížkou

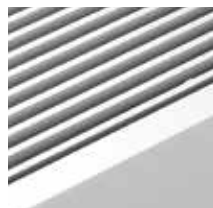
**S WIFI TERMOSTATEM** s dotykovým displejem a mobilní aplikací



**S INTEGROVANÝM** a předmontovaným zdrojem napětí 230 V, se svorkovnicí



**HLINÍKOVÁ HORNÍ MŘÍŽKA**, lakovaná ve stejné barvě jako těleso



**S PŘEDEM SMONTOVANOU**

připojovací sadou pro snadné  
připojení na 3/4 "Eurokonus

**PEVNÝ KRYT Z ELEKTROLYTICKY**

pozinkované oceli

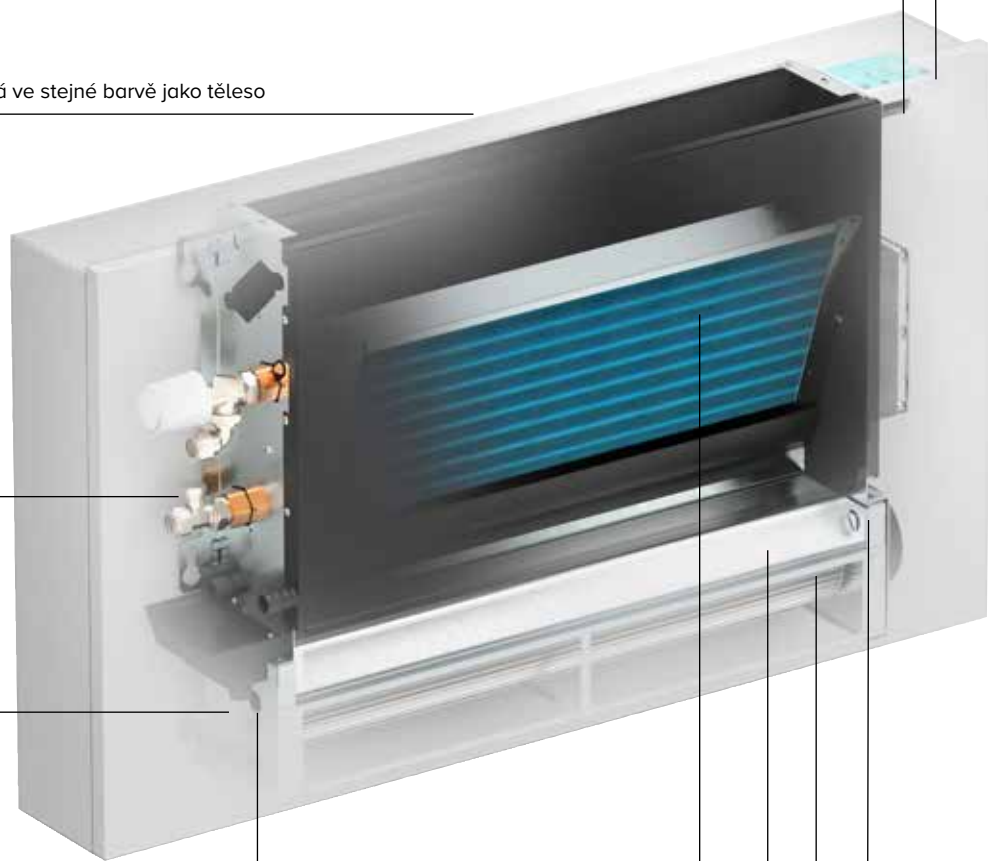
**SBĚRNÁ VANA** kondenzátu s odtokem  $\varnothing$  2 cm

**VÝMĚNÍK TEPLA** s hydrofobním nátěrem pro optimální chladicí výkon.

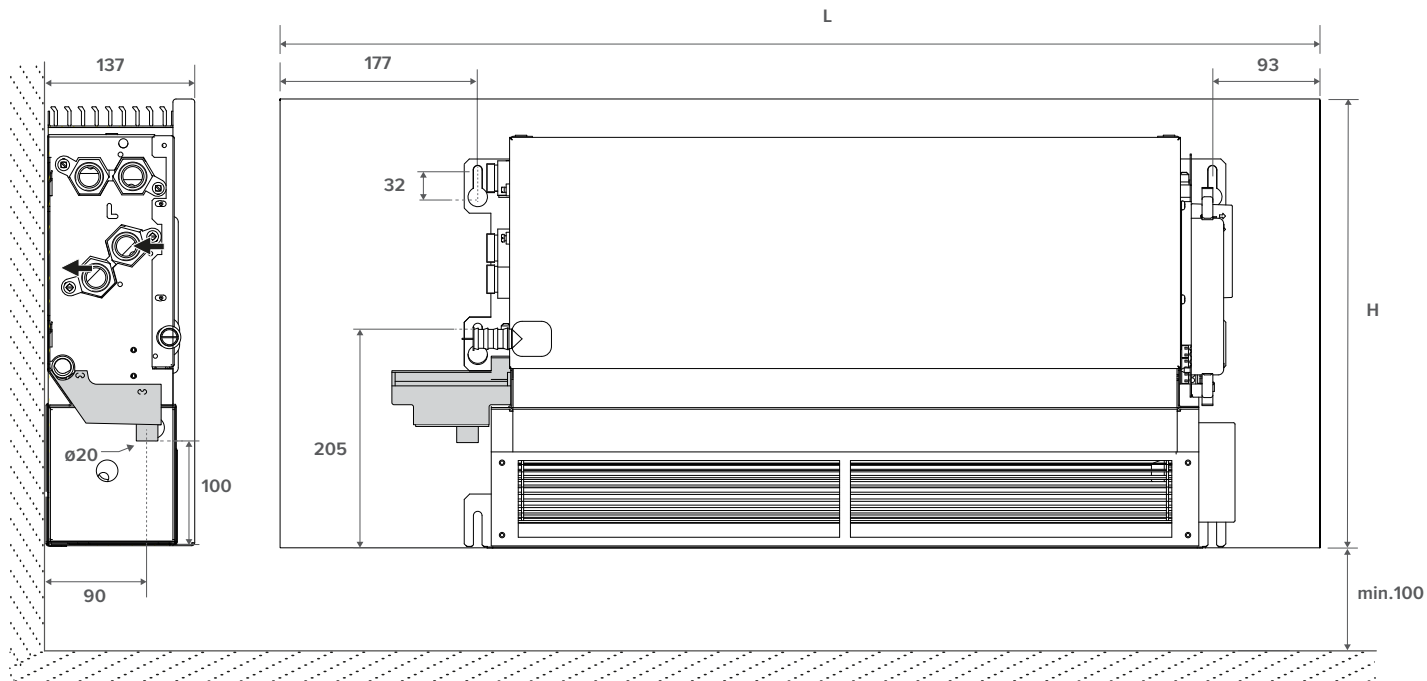
**TANGENCIÁLNÍ AKTIVÁTORY** s hliníkovými lamelami, kuličková ložiska a EPDM tlumič vibrací

**VZDUCHOVÝ FILTR** z ušlechtilé oceli

**VESTAVĚNÝ EC MOTOR** pro nižší spotřebu energie a delší životnost



ROZMĚRY (v mm)

**STANDARDNÍ DODÁVKA**

- lakovaný kryt z pozinkovaného ocelového plechu s hliníkovou horní mřížkou
- sběrná vana kondenzátu s odtokem
- výměník tepla z mědi a hliníku s hydrofobním nátěrem
- pevný kryt z elektrolyticky pozinkované oceli
- Wifi termostat JRT 100TW
- s integrovaným a předmontovaným zdrojem napětí 230 V, se svorkovnicí
- předmontované ventily, připojení Eurokonus 3/4" vnitřní závit
- tepelný(é) Aktivátor(y): (tangenciální mini aktivátor)
- vzduchový filtr z ušlechtilé oceli

**BARVY****Standardní barvy**

dopravní bílá RAL 9016 (133), jemně strukturovaný povrch

**Další barvy**

Viz vzorník barev (Příplatek)

**PŘIPOJENÍ****Standardní**

- hydraulické připojení 1/2"G vlevo
- svorka pro elektrické připojení 24 VDC, vpravo, pro zapojení přes externí zdroj napětí

**OBJEDNACÍ KÓD BRIZA 12 PLUG & PLAY**

BZMW 041 075 12 XXX 2 L F11 TW

Barva

Délka

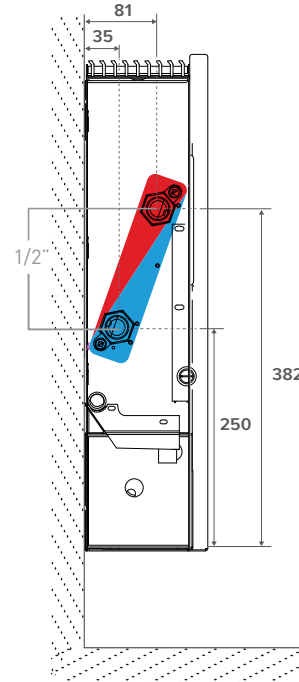
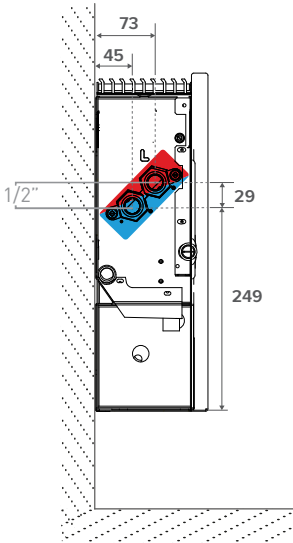
Výška

# BRIZA 12 PLUG & PLAY

# HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

Výška 038

Výška 052



# BRIZA 12 PLUG & PLAY

# OVLÁDÁNÍ

## INTEGROVANÝ WI-FI TERMOSTAT (TW)



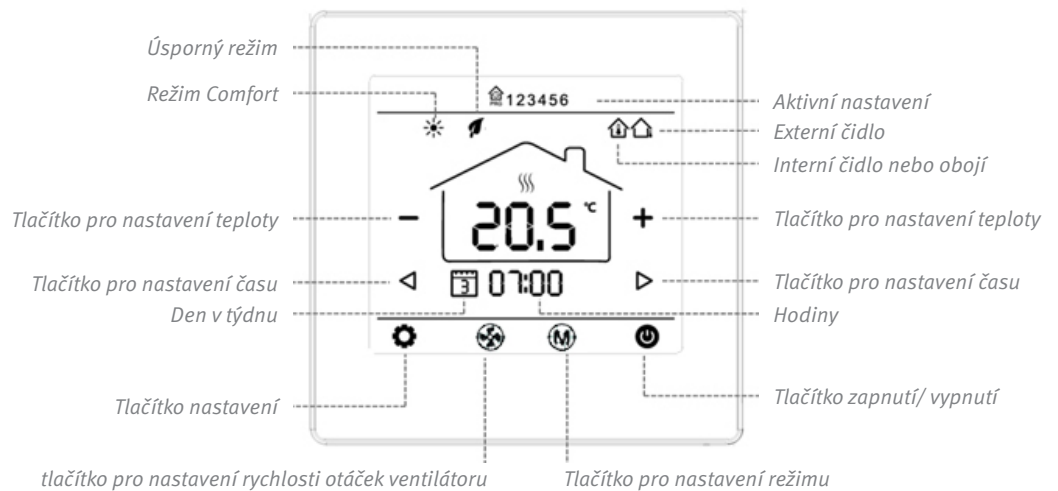
- programovatelná časová pásma 7 dní (1-7)
- ovládání ventilu 24 V DC topení /chlazení
- LCD dotykový displej
- ovládání přes WIFI (smartphone app)



Dotykový displej

WiFi

App



Ruční výběr nastavení požadované teploty

Nastavte si týdenní program

Vyberte požadovanou teplotu



VÝŠKA H cm	DĚLKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekondenzační) Pokojevá teplota 27°C		VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojevá teplota 27°C		VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojevá teplota 27°C		TOPENÍ Pokojevá teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty									
BZMW 041	075	12	2	115	284	201	223	406	497	538	18.5	64	1.6	16.0	0.166	BZMW 041 075 12 XXX L F11 TW			
				4	135	328	235	256	465	569	617	29.4	101				2.6		
				6	159	382	276	296	537	657	712	31.3	141				4.3		
				8	185	441	323	346	629	770	834	37.3	178				7.2		
				10	214	503	373	413	751	919	996	42.5	214				13.0		
095	12	2	191	472	334	382	695	850	921	24.0	108	2.5	20.3	0.270	BZMW 041 095 12 XXX L F11 TW				
			4	217	529	379	421	764	935	1014	30.0	172				4.3			
			6	252	607	440	445	808	989	1072	36.8	223				7.2			
			8	297	707	518	555	1009	1234	1338	41.5	287				11.5			
			10	352	828	614	680	1236	1513	1640	44.5	346				18.0			
125	12	2	313	773	547	602	1093	1338	1450	24.6	146	2.6	27.5	0.433	BZMW 041 125 12 XXX L F11 TW				
			4	347	845	605	672	1222	1495	1620	30.2	221				4.8			
			6	396	953	691	765	1389	1700	1843	37.0	298				8.0			
			8	465	1106	811	895	1626	1991	2157	42.5	381				14.0			
			10	559	1314	974	1081	1963	2403	2604	47.0	448				24.0			
145	12	2	412	1015	718	742	1348	1650	1788	25.7	173	2.8	31.9	0.539	BZMW 041 145 12 XXX L F11 TW				
			4	450	1097	785	842	1529	1872	2028	30.5	268				5.5			
			6	505	1215	881	964	1751	2143	2323	37.3	373				10.3			
			8	584	1390	1019	1126	2046	2505	2714	43.0	466				18.5			
			10	698	1640	1216	1347	2448	2996	3247	47.0	510				28.8			

Výkon měřen ve shodě s EN16430

\*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A)/obsah místnosti 100 m<sup>3</sup>/doba dozvuku 0.5 sec.

Vyplňte kód barvy

VÝŠKA			OVLÁDACÍ NAPĚTÍ	CHLAZENÍ (nekondenzační) Pokojová teplota 27°C		VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C		VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C		TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON	PRŮTOK VZDUCHU	SPOTŘEBA ENERGIE	HMOTNOST	OBSAH VODY	OBJEDNACÍ KÓD
H	L	T		U	16/18	7/12	7/12	35/30	45/40	50/45	55/45	dB(A)	m <sup>3</sup> /h	Watty	kg	L			
cm	cm	cm	V	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty									
<b>BZMW 055 075</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	170	419	296	346	629	770	835	19.2	81	2.0	18.0	0.332	BZMW 055 075 12 XXX L F11 TW				
		<b>4</b>	214	521	373	421	765	936	1014	25.2	118	3.2							
		<b>6</b>	256	617	447	495	899	1100	1193	32.2	154	5.5							
		<b>8</b>	296	705	517	568	1032	1263	1369	38.1	193	9.6							
		<b>10</b>	332	781	579	641	1164	1424	1544	42.5	228	16.8							
<b>095 12</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	295	728	515	557	1012	1238	1342	23.0	116	2.2	23.0	0.540	BZMW 055 095 12 XXX L F11 TW				
		<b>4</b>	358	872	624	688	1250	1530	1658	27.8	176	3.6							
		<b>6</b>	426	1025	743	819	1488	1821	1973	34.4	238	5.7							
		<b>8</b>	492	1171	859	944	1716	2100	2276	39.9	291	9.6							
		<b>10</b>	550	1294	959	1060	1927	2358	2555	43.5	332	15.6							
<b>125 12</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	474	1170	827	881	1601	1960	2124	23.1	153	2.8	30.0	0.866	BZMW 055 125 12 XXX L F11 TW				
		<b>4</b>	569	1387	993	1094	1988	2433	2636	29.1	236	5.4							
		<b>6</b>	676	1628	1179	1307	2374	2906	3149	36.5	321	10.0							
		<b>8</b>	783	1863	1365	1509	2742	3356	3637	42.5	398	18.0							
		<b>10</b>	877	2062	1529	1690	3071	3759	4074	46.5	467	28.8							
<b>145 12</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	590	1455	1029	1116	2027	2481	2689	25.0	182	2.8	34.0	1.078	BZMW 055 145 12 XXX L F11 TW				
		<b>4</b>	709	1728	1237	1367	2484	3040	3295	30.8	270	5.5							
		<b>6</b>	843	2030	1471	1630	2962	3625	3929	37.5	360	10.0							
		<b>8</b>	977	2324	1704	1884	3424	4191	4542	42.8	455	18.0							
		<b>10</b>	1095	2575	1910	2110	3834	4692	5085	46.5	531	28.8							

Výkon měřen ve shodě s EN16430

\*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) /obsah místnosti 100 m<sup>3</sup>/ doba dozvu 0.5 sec.

Vyplňte kód barvy |

**jaga**  
CLIMATE  
DESIGNERS

# BRIZA 12 STĚNOVÝ MODEL





## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



**HLINÍKOVÁ HORNÍ MŘÍŽKA**, lakovaná ve stejné barvě jako těleso

**VÝMĚNÍK TEPLA** s hydrofobním nátěrem pro optimální chladicí výkon.

**PEVNÝ KRYT** z elektrolyticky pozinkované oceli

## HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

**SBĚRNÁ VANA**  
kondenzátu s odtokem  $\varnothing$  2 cm

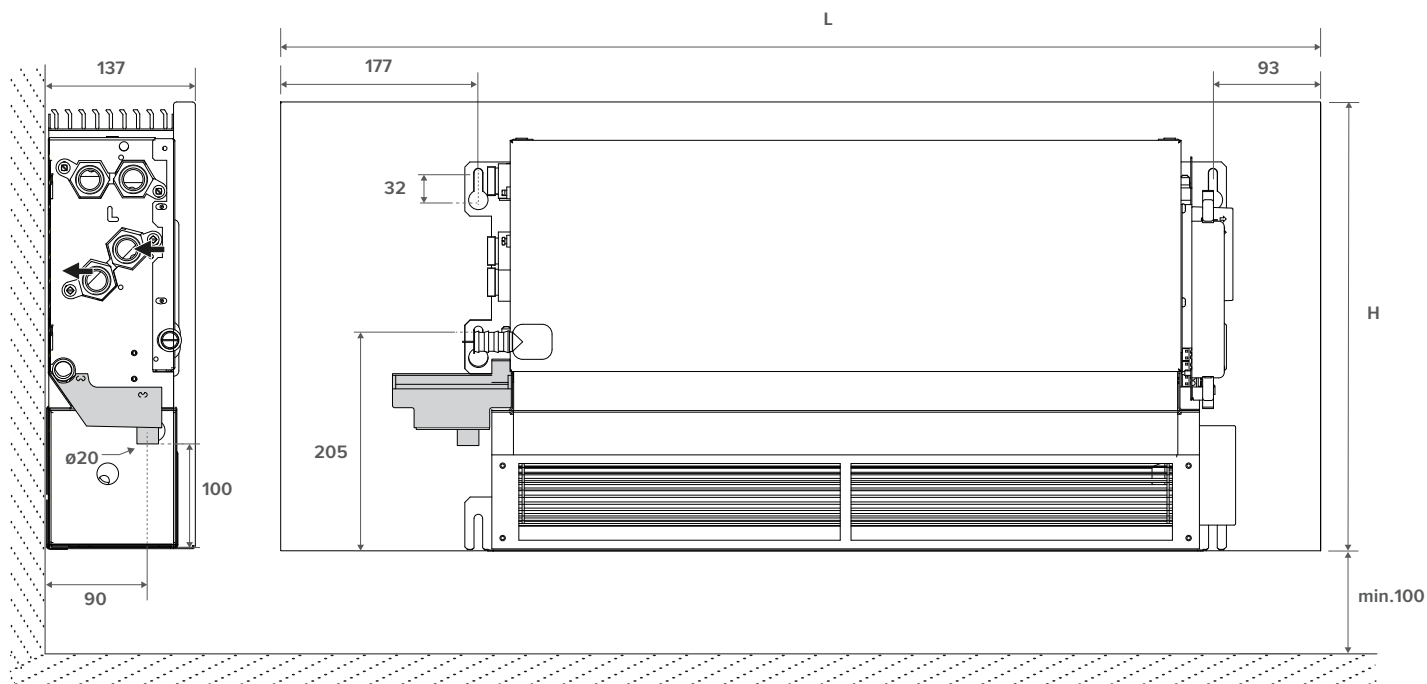
**TANGENCIÁLNÍ AKTIVÁTORY** s hliníkovými lamelami, kuličková ložiska a EPDM tlumič vibrací

**VZDUCHOVÝ FILTR** z ušlechtilé oceli

**VESTAVĚNÝ EC MOTOR** pro nižší spotřebu energie a delší životnost

**KRYT Z LAKOVANÉHO** pozinkovaného ocelového plechu

ROZMĚRY (v mm)

**STANDARDNÍ DODÁVKA**

- lakovaný kryt z pozinkovaného ocelového plechu s hliníkovou horní mřížkou
- sběrná vana kondenzátu s odtokem
- výměník tepla z mědi a hliníku s hydrofobním nátěrem
- pevný kryt z elektrolyticky pozinkované oceli
- tangenciální EC ventilátor(y) se vzduchovým filtrem z ušlechtilé oceli

**BARVY****Standardní barvy**

- dopravní bílá RAL 9016 (133), jemně strukturovaný povrch
- pískovaně šedá metalíza (001), jemná metalická struktura
- černošedá (145), jemně strukturovaný saténový povrch

**Další barvy**

Ostatní barvy na vyžádání

**PŘIPOJENÍ****Standardní**

- hydraulické připojení 1/2" G vlevo
- svorka pro elektrické připojení 24 VDC, vpravo, pro zapojení přes externí zdroj napětí

**Volitelné**

Hydraulické vpravo, elektrické vlevo:

Kód připojení **L** nahradte kódem **R**. Bez příplatku.

**OBJEDNACÍ KÓD BRIZA 12 STĚNOVÝ MODEL**

BZMW 041 075 12 XXX 2 L DDD

Ovládání

- bez regulace: (nevyplňujte)
- ovládání Jaga BMS 0-10V: D03
- Jaga 3-stupňové ovládání: D05

Barva

Délka

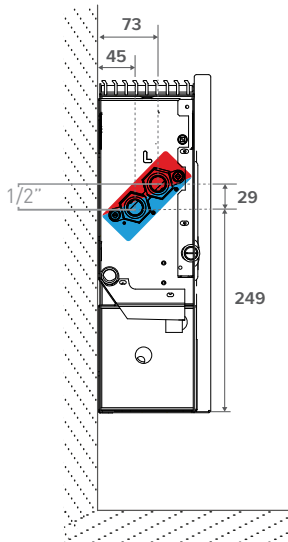
Výška

# BRIZA 12 STĚNOVÝ MODEL

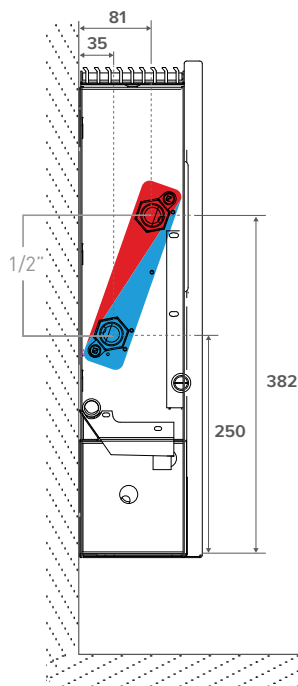
# HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

ROZMĚRY (v mm)

Výška 38



Výška 52



## MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ

Připojovací sada Eurokonus s termoelektrickým pohonem



sada **KVS 0.8**  
295

CODY SC5 24 4... 24 VDC  
CODY SC5 10 4... 0..10 VDC

vyplňte kód svěrného šroubení

## Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚDĚNOU TRUBKU		PRO PLASTOVOU NEBO VPE/ALU TRUBKU	
KÓD	Trubka Ø	KÓD	Trubka Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

## Flexibilní hadice z ušlechtilé oceli 1/2"



OBJ. KÓD	Délka	
7990 068	200 < 260 mm	2 kusy

## Připojovací sada se 2 zpátečkovými šroubeními



sada **290**


CODY LOC 00 4...

vyplňte kód svěrného šroubení

## BRIZA 12 STĚNOVÝ MODEL

## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

### ZDROJE NAPĚTÍ

 Záruka je platná pouze v případě, že je použit originální zdroj napětí Jaga.

Vodotěsný zdroj napětí 24 VDC s vodotěsnou kabelovou průchodkou



- s vodotěsnou kabelovou průchodkou
- shoda UL1310 - EN 60950-1 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- výstupní proud 1.67 A
- výkon 40 Wattů
- rozměry L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

#### OBJ. KÓD

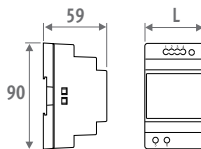
37603 010002

P (připojte "P" k objednávacímu kódu)

Přemontovaný

Př.: BZMW 041 075 12 133 2 L P

Zdroj napětí, montáž na DIN lištu



- montáž na DIN lištu nebo na stěnu v rozvaděči
- shoda UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- šroubové spoje
- LED ukazatel

OBJ. KÓD	L mm	VÝKON Watty	VÝSTUPNÍ PROUD A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

### MAXIMÁLNÍ DÉLKA KABELU

Maximální délka kabelu v závislosti na počtu aktivátorů. Pro více informací kontaktujte firmu Jaga.

DÉLKA KABELU (m)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
<b>POČET BRIZA 12 L075</b>											
Ø KABELU											
1 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1						
1.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	2	1			
2.5 mm <sup>2</sup>	13	6	4	3	3	2	2	2	2	1	
<b>POČET BRIZA 12 L095</b>											
Ø KABELU											
1 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1							
1.5 mm <sup>2</sup>	6	3	2	2	2	1					
2.5 mm <sup>2</sup>	11	5	3	3	2	2	2	2	2	1	
<b>POČET BRIZA 12 L125</b>											
Ø KABELU											
1 mm <sup>2</sup>	3	3	1								
1.5 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1						
2.5 mm <sup>2</sup>	9	4	4	2	2	2	2	1			
<b>POČET BRIZA 12 L145</b>											
Ø KABELU											
1 mm <sup>2</sup>	3	3	1								
1.5 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1							
2.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	1				

## BRIZA 12 STĚNOVÝ MODEL

## JAGA OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ)

JDPC (JAGA ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO DYNAMICKÉ PRODUKTY)



ovládací panel

OBJ. KÓD	FUNKCE	OVLÁDACÍ PANEĽ	EXTERNÍ OVLÁDÁNÍ 0-10 V	ČIDLO TEPLoty VODY	ČIDLO TEPLoty VZDUCHU
Ovládání Jaga BMS 0-10V (D03)	  	-	✓	✓	-
Jaga 3-stupňové ovládání (D05)	  	✓	-	✓	-




### BEZ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY JAGA

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na topení nebo chlazení vyše systém BMS/ systém domácí automatizace nebo termostat JAGA signál 0-10V. Ventilátor běží úměrně signálu 0-10V

### OVĽADÁNÍ JAGA BMS 0-10V

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na teplo nebo chlad vyše systém BMS/Domotica nebo termostat JAGA signál 0-10V.
- Při detekci studené (<18°C) nebo horké (>28°C) vody, ventilátor běží úměrně signálu 0-10V.

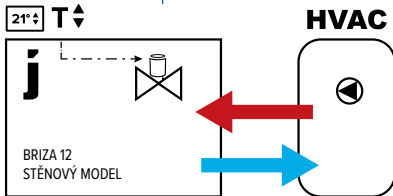
### JAGA 3-STUPŇOVÉ OVLÁDÁNÍ

- Při požadavku na topení nebo chlazení, BMS/systém domácí automatizace otevře termoelektrický pohon/ventil.
- Topení: Jakmile voda dosáhne nastavení 28 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- Chlazení: Jakmile voda dosáhne nastavení 18 °C, ventilátor se bude otáčet pevnou rychlostí.
- uživatel ručně zvolí požadovaný režim prostřednictvím ovládacího panelu  /  /  / VÝSTUP. Jednotka pracuje při 3 rychlostech Jednotka se spustí při poslední zvolené rychlosti (1, 2 nebo 3), jakmile je dosaženo přednastavené teploty vody.

Přejete si jednotku s regulací pokojové teploty?

**Ano, jednotku s integrovanou regulací pokojové teploty**

Ventilátory se spustí automaticky, když vnitřní ovládání pošle horkou/studenou vodu do radiátoru



**Plug & Play**

Regulace teploty pomocí vestavěného WiFi termostatu (JRT 100B) (termoelektrický poho v radiátoru připojený k elektronice jednotky)

Rychlost otáček ventilátoru se přizpůsobí pokojové teplotě a nastavené požadované pokojové teplotě (pomocí dotykového ovládání)

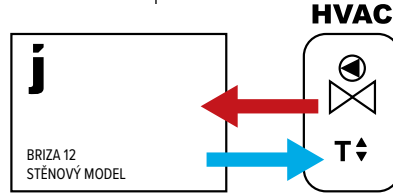
**JAGA TW**

Kódování: F11 TW

- Včetně jednotky
- přípojovací sada
  - zdroj napětí
  - vestavěná regulace teploty (JRT 100 TW)
- (Svěrné šroubení 3/4" na Eurokonus je třeba objednat samostatně)*

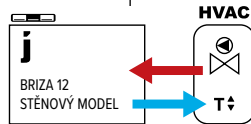
**Ne, regulaci pokojové teploty mimo jednotku**

Ventilátory se spustí automaticky, když externí ovládání pošle horkou/studenou vodu do radiátoru



**Bez signálu 0-10V:**

- pokojový termostat (Žádná-Jaga)
- plošné ovládání s regulací pokojové teploty
- ovládání kotle nebo tepelného čerpadla s regulací pokojové teploty
- domotica/ systém domácí automatizace s regulací pokojové teploty
- jiná externí regulace pokojové teploty



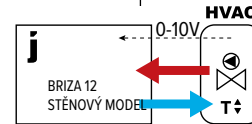
Vyberte 1 ze 3 rychlostí ventilátoru (rychlost se nebude upravovat v závislosti na teplotě v místnosti)

**JAGA 3-STUPŇOVÉ OVLÁDÁNÍ**

D05

**Signál 0-10V pro ovládání ventilátoru dostupný od:**

- Prostorový termostat Jaga se signálem 0-10V do jednotky
- systém domácí automatizace se signálem 0-10V do jednotky



Otáčky ventilátoru jsou řízeny připojením 0-10V k Elektronice radiátoru.

**JAGA BMS**

D03

Rychlost otáček ventilátoru je řízena připojením 0-10V k elektronice mimo jednotku.

**BEZ REGULACE**

/

Zařízení včetně předmontované jednotky Jaga JDPC (pokud je specifikováno v kódování)

Lze objednat volitelně:

- přípojovací sada: sada 295 nebo sada 290
- flexibilní hadice z ušlechtilé oceli (v páru)
- zdroj napětí: vodotěsný konektor s otočnou maticí nebo napájecí zdroj na DIN lištu
- termostat (0-10V) vně jednotky

VÝŠKA H cm	DĚLKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzáční) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C				TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty											
BZMW 041	075	12	2	115	284	201	223	406	497	538	18.5	64	1.6	16.0	0.166	BZMW 041 075 12 XXX 2 L DDD									
				4	135	328	235	256	465	569	617	29.4	101				2.6								
				6	159	382	276	296	537	657	712	31.3	141				4.3								
				8	185	441	323	346	629	770	834	37.3	178				7.2								
				10	214	503	373	413	751	919	996	42.5	214				13.0								
	095	12	2	191	472	334	382	695	850	921	24.0	108	2.5	20.3	0.270	BZMW 041 095 12 XXX 2 L DDD									
				4	217	529	379	421	764	935	1014	30.0	172				4.3								
				6	252	607	440	445	808	989	1072	36.8	223				7.2								
				8	297	707	518	555	1009	1234	1338	41.5	287				11.5								
				10	352	828	614	680	1236	1513	1640	44.5	346				18.0								
	125	12	2	313	773	547	602	1093	1338	1450	24.6	146	2.6	27.5	0.433	BZMW 041 125 12 XXX 2 L DDD									
				4	347	845	605	672	1222	1495	1620	30.2	221				4.8								
				6	396	953	691	765	1389	1700	1843	37.0	298				8.0								
				8	465	1106	811	895	1626	1991	2157	42.5	381				14.0								
				10	559	1314	974	1081	1963	2403	2604	47.0	448				24.0								
	145	12	2	412	1015	718	742	1348	1650	1788	25.7	173	2.8	31.9	0.539	BZMW 041 145 12 XXX 2 L DDD									
				4	450	1097	785	842	1529	1872	2028	30.5	268				5.5								
				6	505	1215	881	964	1751	2143	2323	37.3	373				10.3								
				8	584	1390	1019	1126	2046	2505	2714	43.0	466				18.5								
				10	698	1640	1216	1347	2448	2996	3247	47.0	510				28.8								

Výkon měřen ve shodě s EN16430

\*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) /obsah místnosti 100 m<sup>3</sup>/ doba dozvuku 0.5 sec.

vyplňte kód barvy |  
 vyplňte kód ovládní  
 bez regulace: (nevyplňujte)  
 ovládní Jaga BMS 0-10V: D03  
 Jaga 3-stupňové ovládní: D05

VÝŠKA H cm	DĚLIKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzáční) Pokojová teplota 27°C			VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C				TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty										
BZMW 055	075	12	2	170	419	296	346	629	770	835	19.2	81	2.0	18.0	0.332	BZMW 055 075 12 XXX 2 L DDD								
				4	214	521	373	421	765	936	1014	25.2	118				3.2							
				6	256	617	447	495	899	1100	1193	32.2	154				5.5							
				8	296	705	517	568	1032	1263	1369	38.1	193				9.6							
				10	332	781	579	641	1164	1424	1544	42.5	228				16.8							
	095	12	2	295	728	515	557	1012	1238	1342	23.0	116	2.2	23.0	0.540	BZMW 055 095 12 XXX 2 L DDD								
				4	358	872	624	688	1250	1530	1658	27.8	176				3.6							
				6	426	1025	743	819	1488	1821	1973	34.4	238				5.7							
				8	492	1171	859	944	1716	2100	2276	39.9	291				9.6							
				10	550	1294	959	1060	1927	2358	2555	43.5	332				15.6							
	125	12	2	474	1170	827	881	1601	1960	2124	23.1	153	2.8	30.0	0.866	BZMW 055 125 12 XXX 2 L DDD								
				4	569	1387	993	1094	1988	2433	2636	29.1	236				5.4							
				6	676	1628	1179	1307	2374	2906	3149	36.5	321				10.0							
				8	783	1863	1365	1509	2742	3356	3637	42.5	398				18.0							
				10	877	2062	1529	1690	3071	3759	4074	46.5	467				28.8							
	145	12	2	590	1455	1029	1116	2027	2481	2689	25.0	182	2.8	34.0	1.078	BZMW 055 145 12 XXX 2 L DDD								
				4	709	1728	1237	1367	2484	3040	3295	30.8	270				5.5							
				6	843	2030	1471	1630	2962	3625	3929	37.5	360				10.0							
				8	977	2324	1704	1884	3424	4191	4542	42.8	455				18.0							
				10	1095	2575	1910	2110	3834	4692	5085	46.5	531				28.8							

Výkon měřen ve shodě s EN16430

\*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) /obsah místnosti 100 m<sup>3</sup>/ doba dozvuku 0.5 sec.

vyplňte kód barvy |  
 vyplňte kód ovládní  
 bez regulace: (nevyplňujte)  
 ovládní Jaga BMS 0-10V: D03  
 Jaga 3-stupňové ovládní: D05

**jaga**  
CLIMATE  
DESIGNERS

# BRIZA 12 STROPNÍ MODEL





## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



**HLINÍKOVÁ HORNÍ MŘÍŽKA**, lakovaná ve stejné barvě jako těleso

**VÝMĚNÍK TEPLA** s hydrofobním nátěrem pro optimální chladicí výkon.

**PEVNÝ KRYT** z elektrolyticky pozinkované oceli

## HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ

### **VOLBA**

Sběrná vana pro odtok kondenzátu (Ø 2 cm)

**SBĚRNÁ** vana odtoku kondenzátu

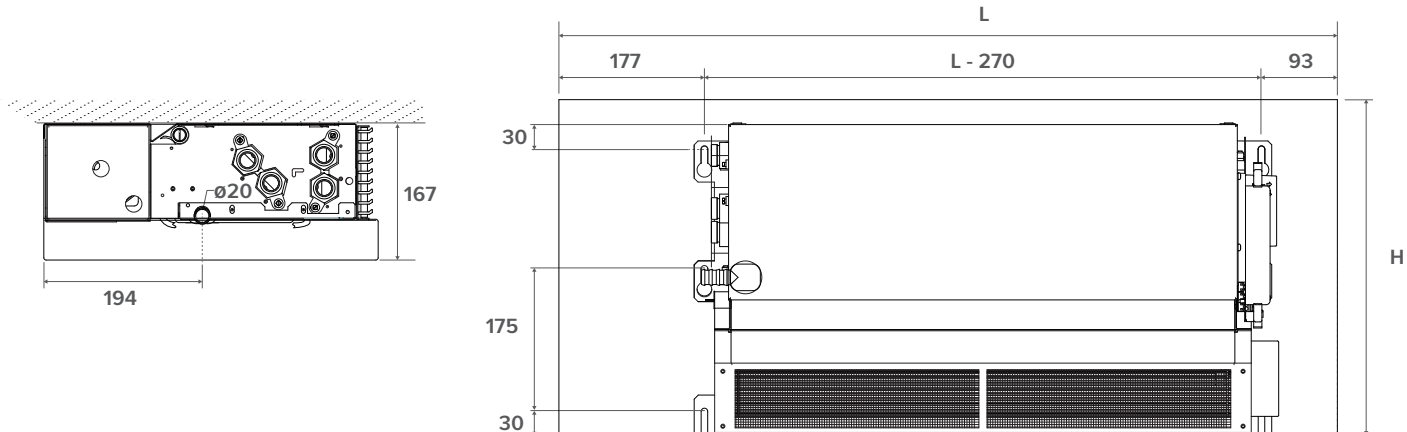
### **TANGENCIÁLNÍ AKTIVÁTORY**

s hliníkovými lamelami, kuličková ložiska a EPDM tlumič vibrací. vestavěný EC motor pro nižší spotřebu energie a delší životnost. Ventilátory se vzduchovým filtrem z ušlechtilé oceli.

**KRYT** z lakovaného pozinkovaného ocelového plechu

# BRIZA 12 STROPNÍ MODEL

ROZMĚRY (v mm)



## STANDARDNÍ DODÁVKA

- lakovaný kryt z pozinkovaného ocelového plechu s hliníkovou horní mřížkou
- sběrná vana kondenzátu s odtokem
- výměník tepla z mědi a hliníku s hydrofobním nátěrem
- pevný kryt z elektrolyticky pozinkované oceli
- tepelný(é) Aktivátor(y): (tangenciální mini aktivátor)
- vzduchový filtr z ušlechtilé oceli

## BARVY

### Standardní barvy

- dopravní bílá RAL 9016 (133), jemně strukturovaný povrch
- pískovaně šedá metalíza (001), jemná metalická struktura
- černošedá (145), jemně strukturovaný saténový povrch

### Další barvy

Ostatní barvy na vyžádání.

## PŘIPOJENÍ

### Standardní

- hydraulické připojení 1/2" G vlevo
- svorka pro elektrické připojení 24 VDC, vpravo, pro zapojení přes externí zdroj napětí

### Volitelné

Hydraulické vpravo, elektrické vlevo:

Kód připojení L nahradte kódem R. Bez příplatku.

## OBJEDNACÍ KÓD BRIZA 12 STROPNÍ MODEL

BZMC 041 075 12 XXX 2 L DDD

Ovládání:

- bez regulace : (nevyplňujte)
- ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

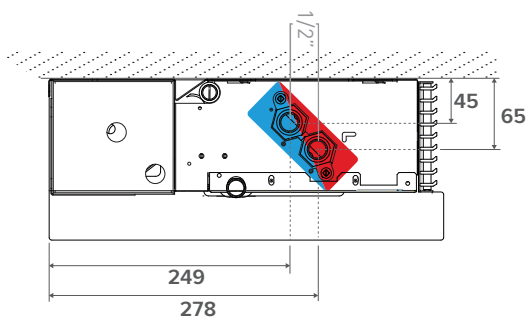
Barva

Délka

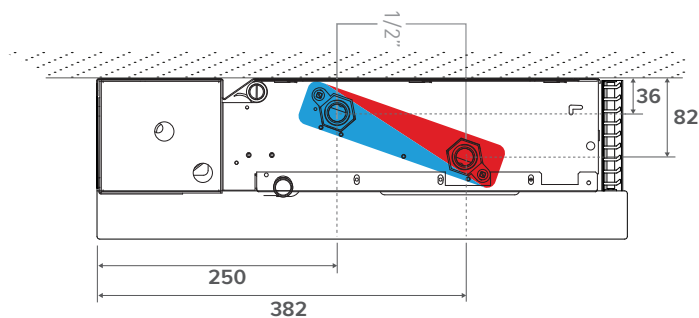
Výška

ROZMĚRY (v mm)

Výška 38



Výška 52



## MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ

Připojovací sada Eurokonus s termoelektrickým pohonem



Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

sada **KVS 0.8**  
295

CODY SC5 24 4... 24 VDC  
CODY SC5 10 4... 0..10 VDC

vyplňte kód svěrného šroubení

Připojovací sada se 2 zpátečkovými šroubeními



Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

sada **290**

CODY LOC 00 4...

vyplňte kód svěrného šroubení

Svěrná šroubení 3/4" na Eurokonus

PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚĐENOU TRUBKU		PRO PLASTOVOU NEBO VPE/ALU TRUBKU	
KÓD	Trubka Ø	KÓD	Trubka Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

## KONDENZAČNÍ ŘEŠENÍ

Čerpadlo kondenzátu



OBJ. KÓD

8773 0101

Flexibilní hadice z ušlechtilé oceli 1/2"




OBJ. KÓD	Délka	
7990 068	200 < 260 mm	2 kusy

## BRIZA 12 STROPNÍ MODEL

## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

### ZDROJE NAPĚTÍ

 **Záruka je platná pouze v případě, že je použit originální zdroj napětí Jaga.**

**Vodotěsný zdroj napětí 24 VDC s vodotěsnou kabelovou průchodkou**

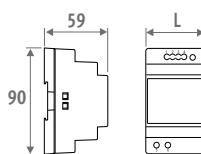


- s vodotěsnou kabelovou průchodkou
- shoda UL1310 - EN 60950-1 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- výstupní proud 1.67 A
- výkon 40 Wattů
- rozměry L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

OBJ. KÓD	Přemontovaný
37603 010002	
P (připojte "P" k objednacímu kódu)	

Př.: BZMC 041 075 12 133 2 L DO3 P

**Zdroj napětí, montáž na DIN lištu**



- montáž na DIN lištu nebo na stěnu v rozvaděči
- shoda UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Třída 2
- výstupní napětí 24 VDC
- vstupní napětí 100 - 240 VAC
- šroubové spoje
- LED ukazatel

OBJ. KÓD	L mm	VÝKON Watty	VÝSTUPNÍ PROUD A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

### MAXIMÁLNÍ DÉLKA KABELU

Maximální délka kabelu v závislosti na počtu aktivátorů. Pro více informací kontaktujte firmu Jaga.


DÉLKA KABELU (m)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
<b>Ø KABELU</b>	<b>POČET BRIZA 12 L075</b>									
1 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1					
1.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	2	1		
2.5 mm <sup>2</sup>	13	6	4	3	3	2	2	2	2	1
<b>Ø KABELU</b>	<b>POČET BRIZA 12 L095</b>									
1 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1						
1.5 mm <sup>2</sup>	6	3	2	2	2	1				
2.5 mm <sup>2</sup>	11	5	3	3	2	2	2	2	2	1
<b>Ø KABELU</b>	<b>POČET BRIZA 12 L125</b>									
1 mm <sup>2</sup>	3	3	1							
1.5 mm <sup>2</sup>	5	2	2	2	1					
2.5 mm <sup>2</sup>	9	4	4	2	2	2	2	1		
<b>Ø KABELU</b>	<b>POČET BRIZA 12 L145</b>									
1 mm <sup>2</sup>	3	3	1							
1.5 mm <sup>2</sup>	4	2	2	1						
2.5 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	1			

## BRIZA 12 STROPNÍ MODEL

## JAGA OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ)

JDPC (JAGA ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA PRO DYNAMICKÉ PRODUKTY)



OBJ. KÓD	FUNKCE	OVLÁDACÍ PANEL	EXTERNÍ OVLÁDÁNÍ 0-10 V	ČIDLO TEPLoty VODY	ČIDLO TEPLoty VZDUCHU
Ovládání Jaga BMS 0-10V (D03)		-	✓	✓	-

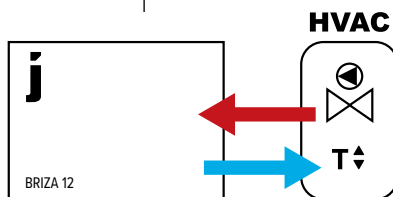
### BEZ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY JAGA

- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na topení nebo chlazení vyšele systém BMS/ systém domácí automatizace nebo termostat JAGA signál 0-10V. Ventilátor běží úměrně signálu 0-10V

### OVLÁDÁNÍ JAGA BMS 0-10V

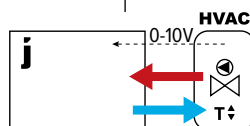
- při požadavku na topení nebo chlazení dojde k otevření termoelektrického ventilu prostřednictvím systému BSM/ systém domácí automatizace nebo termostatu JAGA
- Při požadavku na teplo nebo chlad vyšele systém BMS/Domotica nebo termostat JAGA signál 0-10V.
- Při detekci studené (<18°C) nebo horké (>28°C) vody, ventilátor běží úměrně signálu 0-10V.

**Jednotka bez integrované regulace pokojové teploty**  
 Ventilátory se spustí automaticky, když externí ovládání pošle horkou/studenou vodu do radiátoru



Signál 0-10V pro ovládání ventilátoru dostupný od

- Prostorový termostat Jaga se signálem 0-10V do jednotky
- systém domácí automatizace se signálem 0-10V do jednotky



Otáčky ventilátoru jsou řízeny připojením 0-10V k Elektronice radiátoru.

Rychlost otáček ventilátoru je řízena připojením 0-10V k elektronice mimo jednotku.

**JAGA BMS**

**BEZ REGULACE**

Kódování:

D03

/

Zařízení včetně předmontované jednotky Jaga JDPC (pokud je specifikováno v kódování)

Lze objednat volitelně:

- přípojovací sada: sada 295 nebo sada 290
- flexibilní hadice z ušlechtilé oceli (v páru)
- zdroj napětí: vodotěsný konektor s otočnou maticí nebo napájecí zdroj na DIN lištu
- termostat (0-10V) vně jednotky

VÝŠKA H cm	DĚLKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzční) Pokojová teplota 27°C			VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C				TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty										
BZMC 041	075	12	2	115	284	201	223	406	497	538	18.5	64	1.6	16.0	0.166	BZMC 041 075 12 XXX 2 L DDD								
			4	135	328	235	256	465	569	617	29.4	101	2.6											
			6	159	382	276	296	537	657	712	31.3	141	4.3											
			8	185	441	323	346	629	770	834	37.3	178	7.2											
			10	214	503	373	413	751	919	996	42.5	214	13.0											
095	12	2	191	472	334	382	695	850	921	24.0	108	2.5	20.3	0.270	BZMC 041 095 12 XXX 2 L DDD									
		4	217	529	379	421	764	935	1014	30.0	172	4.3												
		6	252	607	440	445	808	989	1072	36.8	223	7.2												
		8	297	707	518	555	1009	1234	1338	41.5	287	11.5												
		10	352	828	614	680	1236	1513	1640	44.5	346	18.0												
125	12	2	313	773	547	602	1093	1338	1450	24.6	146	2.6	27.5	0.433	BZMC 041 125 12 XXX 2 L DDD									
		4	347	845	605	672	1222	1495	1620	30.2	221	4.8												
		6	396	953	691	765	1389	1700	1843	37.0	298	8.0												
		8	465	1106	811	895	1626	1991	2157	42.5	381	14.0												
		10	559	1314	974	1081	1963	2403	2604	47.0	448	24.0												
145	12	2	412	1015	718	742	1348	1650	1788	25.7	173	2.8	31.9	0.539	BZMC 041 145 12 XXX 2 L DDD									
		4	450	1097	785	842	1529	1872	2028	30.5	268	5.5												
		6	505	1215	881	964	1751	2143	2323	37.3	373	10.3												
		8	584	1390	1019	1126	2046	2505	2714	43.0	466	18.5												
		10	698	1640	1216	1347	2448	2996	3247	47.0	510	28.8												

Výkon měřen ve shodě s EN16430

\*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) / obsah místnosti 100 m<sup>2</sup> doba dozvuku 0.5 sec.

vyplňte kód barvy |  
 vyplňte kód ovládání  
 bez regulace: (nevyplňujte)  
 ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

VÝŠKA H cm	DĚLIKA L cm	TYP T cm	OVLÁDACÍ NAPĚTÍ U V	CHLAZENÍ (nekonkondenzační) Pokojová teplota 27°C			VÝKON CHLAZENÍ (CELKOVÝ) Pokojová teplota 27°C				VÝKON CHLAZENÍ (ZNATELNÝ) Pokojová teplota 27°C				TOPENÍ Pokojová teplota 20°C				AKUSTICKÝ VÝKON dB(A)	PRŮTOK VZDUCHU m <sup>3</sup> /h	SPOTŘEBA ENERGIE Watty	HMOTNOST kg	OBSAH VODY L	OBJEDNACÍ KÓD
				16/18 Watty	7/12 Watty	7/12 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty	35/30 Watty	45/40 Watty	50/45 Watty	55/45 Watty										
BZMC 055	075	12	2	170	419	296	346	629	770	835	19.2	81	2.0	18.0	0.332	BZMC 055 075 12 XXX 2 L DDD								
				214	521	373	421	765	936	1014	25.2	118	3.2											
				256	617	447	495	899	1100	1193	32.2	154	5.5											
				296	705	517	568	1032	1263	1369	38.1	193	9.6											
				332	781	579	641	1164	1424	1544	42.5	228	16.8											
	095	12	2	295	728	515	557	1012	1238	1342	23.0	116	2.2	23.0	0.540	BZMC 055 095 12 XXX 2 L DDD								
				358	872	624	688	1250	1530	1658	27.8	176	3.6											
				426	1025	743	819	1488	1821	1973	34.4	238	5.7											
				492	1171	859	944	1716	2100	2276	39.9	291	9.6											
				550	1294	959	1060	1927	2358	2555	43.5	332	15.6											
	125	12	2	474	1170	827	881	1601	1960	2124	23.1	153	2.8	30.0	0.866	BZMC 055 125 12 XXX 2 L DDD								
				569	1387	993	1094	1988	2433	2636	29.1	236	5.4											
				676	1628	1179	1307	2374	2906	3149	36.5	321	10.0											
				783	1863	1365	1509	2742	3356	3637	42.5	398	18.0											
				877	2062	1529	1690	3071	3759	4074	46.5	467	28.8											
	145	12	2	590	1455	1029	1116	2027	2481	2689	25.0	182	2.8	34.0	1.078	BZMC 055 145 12 XXX 2 L DDD								
				709	1728	1237	1367	2484	3040	3295	30.8	270	5.5											
				843	2030	1471	1630	2962	3625	3929	37.5	360	10.0											
				977	2324	1704	1884	3424	4191	4542	42.8	455	18.0											
				1095	2575	1910	2110	3834	4692	5085	46.5	531	28.8											

Výkon měřen ve shodě s EN16430

\*Měření hluku podle normy ISO 3741: 2010, 2 m od zařízení s předpokládaným útlumem místnosti 8 dB (A) /obsah místnosti 100 m<sup>3</sup>/ doba dozvuku 0.5 sec.

vyplňte kód barvy |  
 vyplňte kód ovládání  
 bez regulace: (nevyplňujte)  
 ovládání Jaga BMS 0-10V: D03

JRT-100 TB  
ČERNÁ

8751 050019

JRT-100 TW  
BÍLÁ

8751 050017

JRT-100



8751 050012

JRT-200



8751 050013

RDG 160T



8751 050009

RDG264KN



8751 050018

	JRT-100 TB / TW	JRT-100	JRT-200	RDG 160T	RDG264KN
<b>ZDROJ NAPĚTÍ</b>					
<i>zdroj napětí</i>	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC
<b>VÝKON / VSTUPNÍ NAPĚTÍ</b>					
<i>ventil 24V DC kontakt</i>	2 (NO)	2 (NO)	-	-	-
<i>bezpotenciálový kontakt</i>	-	-	2 (NO)	3 (NO)	3 (NO)
<i>vstup čtečky karet</i>	-	-	✓	✓	✓
<i>vstup okenního kontaktu</i>	-	-	-	✓	✓
<i>ventilátor (0 - 10 V DC)</i>	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 5 mA	max +/- 5 mA
<i>ruční 3 stupňovou regulaci rychlosti otáček</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>automatickém režimu</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>OBLASTI POUŽITÍ</b>					
<i>2-trubka</i>					
<i>ručně (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>auto (H/C) - nutné monitorování teploty vody</i>	-	-	-	✓	✓
<i>4-trubka</i>					
<i>ručně (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>auto (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>ROZMĚRY</b>					
<i>pro stěnovou montáž</i>	-	-	✓	✓	✓
<i>pro zabudování</i>	✓	✓	volitelné	volitelné	volitelné
<b>FUNKCE</b>					
<i>displej s podsvícením</i>	-	✓	✓	✓	✓
<i>LCD dotykový displej s podsvícením</i>	✓	-	-	-	-
<i>stupeň krytí IP20</i>	-	-	-	-	-
<i>stupeň krytí IP30</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>Integrované CO2-čidlo</i>	-	-	-	-	✓
<i>čidlo vlhkosti</i>	-	-	-	-	✓
<b>FUNKCÍ</b>					
<i>programovatelné zóny</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>ovládání přes WIFI (smartphone app)</i>	✓	-	-	-	-
<i>odložené spuštění ventilátoru</i>	-	-	-	✓	✓
<i>kontinuální rychlost otáček ventilátoru</i>	-	-	-	✓	✓
<i>Čidlo teploty 80 cm</i>	✓	✓	volitelné	volitelné	volitelné



Uváděný výkon s  $\Delta T$  50 a  $\Delta T$  42.5 je přesný výkon. Výkon  $\Delta T$  50 je měřen v souladu s EN16430 a výkon  $\Delta T$  42.5 se počítá v souladu s EN16430. Pro všechny ostatní výkony  $\Delta T$  je průměrný korekční faktor uveden v této tabulce a vztahuje se na všechny rozměry

Na [www.jaga.com/selection-tools/](http://www.jaga.com/selection-tools/) si můžete stáhnout program, tabulky přepočtů s přesnými výkony pro jednotlivá tělesa. Informace v programech jsou aktualizovány podle nejnovějších dat. Drobné rozdíly mezi tištěnými tabulkami výkonů a různými online výpočtovými nástroji jsou proto zcela normální a spadají do tolerančních limitů stanovených normou.

#### PRŮMĚRNÉ KOREKČNÍ FAKTORY PRO DYNAMICKÁ TĚLESA - 75/65/20°C

pokojeová teplota: 20°C

Průměrná N- hodnota 1.00

	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										
75	1.00	0.95	0.89	0.83	0.76	0.69	0.62	0.53	0.42	
70		0.95	0.90	0.84	0.79	0.72	0.66	0.58	0.50	0.39
65			0.85	0.80	0.74	0.68	0.62	0.55	0.47	0.37
60				0.75	0.70	0.64	0.58	0.51	0.43	0.34
55					0.65	0.60	0.54	0.47	0.40	0.31
50						0.55	0.49	0.43	0.37	0.28
45							0.45	0.39	0.33	0.25
40								0.35	0.29	0.22
35									0.25	0.18
30										0.14

pokojeová teplota: 24°C

Průměrná N- hodnota 1.00

	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										
75		0.92	0.86	0.81	0.74	0.68	0.61	0.52	0.42	0.26
70		0.87	0.82	0.76	0.70	0.64	0.57	0.49	0.39	0.24
65			0.77	0.72	0.66	0.60	0.53	0.46	0.37	0.22
60				0.67	0.62	0.56	0.49	0.42	0.34	0.20
55					0.57	0.52	0.46	0.39	0.31	0.18
50						0.47	0.41	0.35	0.27	0.15
45							0.37	0.31	0.24	0.13
40								0.27	0.20	0.11
35									0.17	0.08
30										0.06

#### SMĚRNICE PRO OMEZOVÁNÍ HLUKU PROUDĚNÍ

TRUBKA	vnější Ø mm	Tloušťka stěny mm	Max. průtok vody (EN10255) m/s	obsah vody na metr l	max. průtok vody kg/h	Maximální výkon při $\Delta T$ (° C) (T na přívodu – T na zpátečce)									
						$\Delta T$ 30	$\Delta T$ 20	$\Delta T$ 10	$\Delta T$ 5	$\Delta T$ 4	$\Delta T$ 3	$\Delta T$ 2			
						Watty	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty	Watty			
<b>GALVA TRUBKA DIN 2440</b>															
3/8 DN10 OD	17.2	2.35	0.40	0.12	173	6028	4019	2009	1005	804	603	402			
1/2 DN15 OD	21.3	2.65	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670			
3/4 DN20 OD	26.9	2.65	0.42	0.37	559	19515	13010	6505	3253	2602	1952	1301			
1 DN25 OD	33.7	3.25	0.49	0.58	1023	35690	23793	11897	5948	4759	3569	2379			
1 1/4 DN32 OD	42.4	3.25	0.60	1.01	2182	76101	50734	25367	12684	10147	7610	5073			
1 1/2 DN40 OD	48.3	3.25	0.66	1.37	3255	113549	75700	37850	18925	15140	11355	7570			
2 DN50 OD	60.3	3.65	0.80	2.21	6365	222025	148017	74008	37004	29603	22203	14802			
<b>PRO PŘESNOU OCELOVOU A MĚDĚNOU TRUBKU</b>															
10/1	10	1.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167			
12/1	12	1.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268			
14/1	14	1.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368			
15/1	15	1.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435			
16/1	16	1.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502			
18/1	18	1.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670			
22/1	22	1.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038			
28/1	28	1.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101			
<b>PRO VPE/ALU TRUBKU</b>															
12/2	12	2.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167			
14/2	14	2.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268			
16/1.5	16	1.50	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435			
16/2	16	2.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368			
17/2	17	2.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435			
18/2	18	2.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502			
20/2	20	2.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670			
26/3	26	3.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038			
32/3	32	3.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101			
40/3.5	40	3.50	0.56	0.86	1726	60220	40147	20073	10037	8029	6022	4015			
50/4.25	50	4.25	0.66	1.35	3206	111824	74549	37275	18637	14910	11182	7455			
63/5	63	5.00	0.80	2.21	6346	221359	147573	73786	36893	29515	22136	14757			

Cílem společnosti Jaga je zjednodušit proces instalace pomocí těchto vzorových schémat. Dokonale sladěné napájení, montáž termostatického ventilu, ovládání, potrubního systému, monitorování teploty a počtu jednotek na zónu.

Zde najdete nejběžnější kombinace. Další varianty viz [info@jagacz.com](mailto:info@jagacz.com).

### **1. ZDROJ NAPĚTÍ**

**Volba 1:** samostatné napájení (uvnitř jednotky)

**Volba 2:** zdroj napětí, montáž na DIN lištu  
(vně jednotky)

### **2. TERMOSTATICKÝ VENTIL**

**Volba 1:** na kolektoru (uvnitř jednotky)

**Volba 2:** na kolektoru (vně jednotky)

### **3. VÝBĚR OVLÁDÁNÍ**

**Volba 1:** termostat JRT-100TW

**Volba 2:** termostat JRT-100

**Volba 3:** termostat JRT-200

**Volba 4:** termostat RDG 160T

**Volba 5:** systém domácí automatizace

### **4. HYDRAULICKÉ**

**Volba 1:** systém 2-trubka

### **5. MONITOROVÁNÍ TEPLoty**

**Volba 1:** s monitorováním teploty

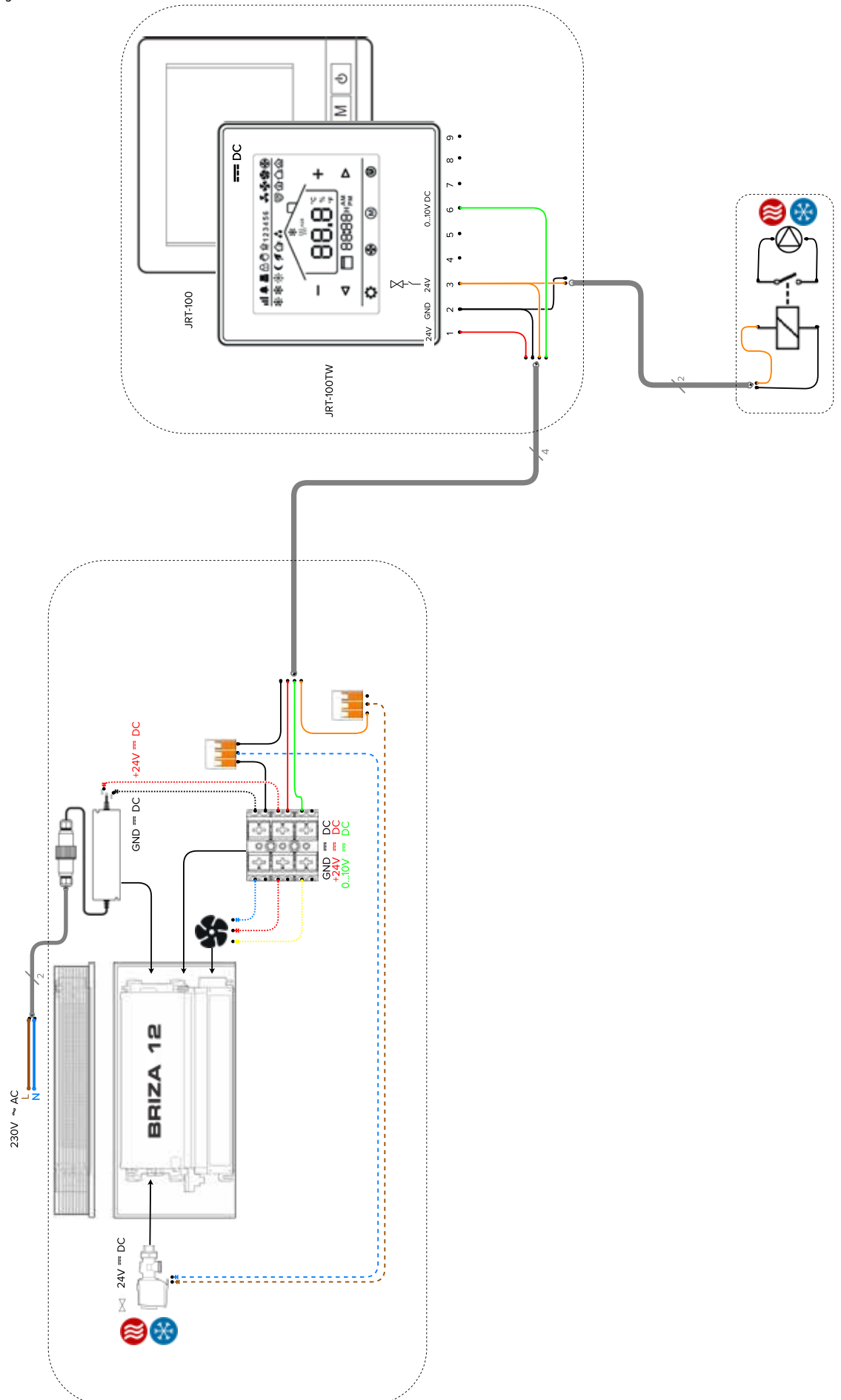
**Volba 2:** bez monitorování teploty

### **6. JEDNOTKY / ZÓNĚ**

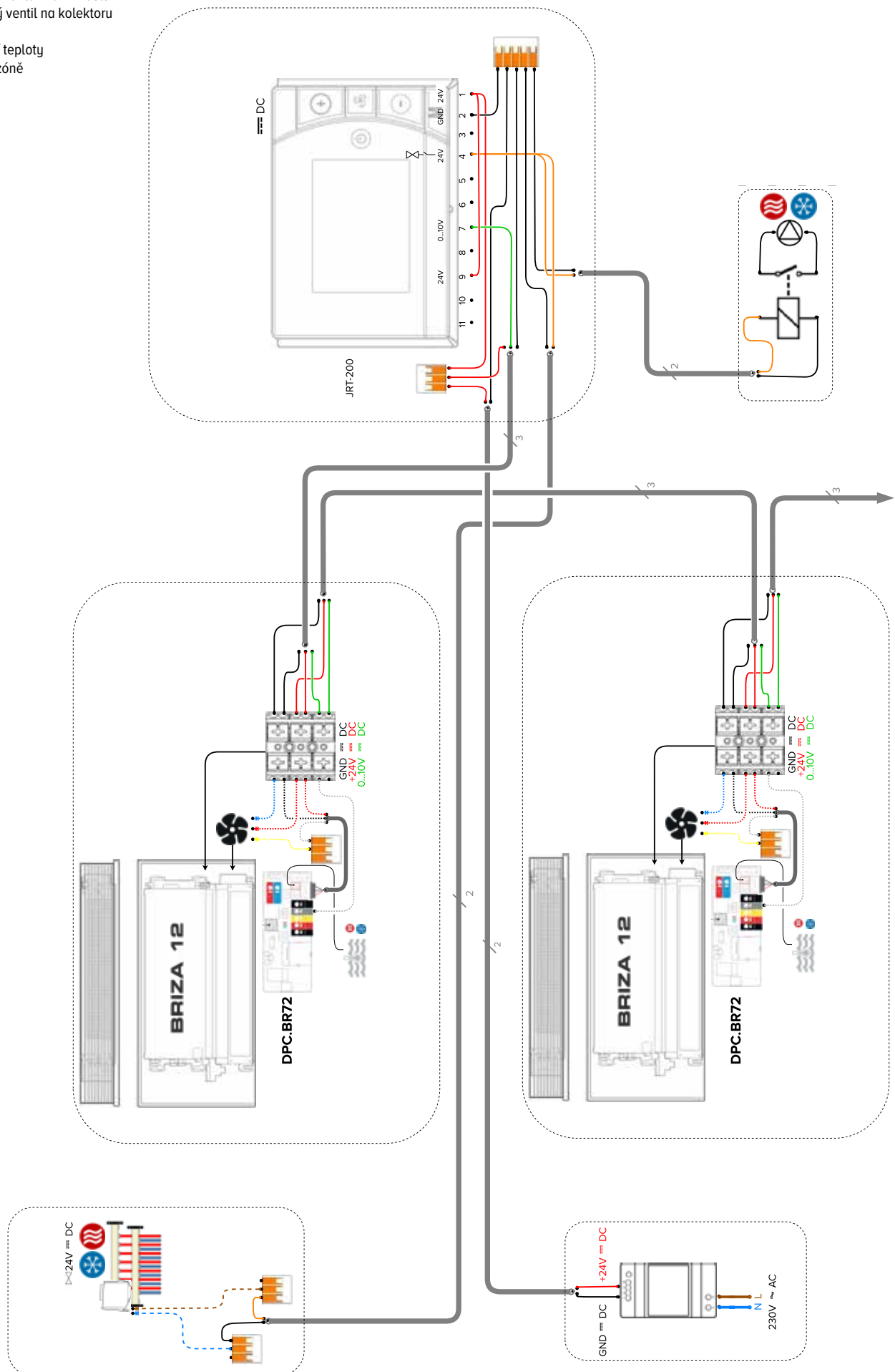
**Volba 1:** jedna jednotka

**Volba 2:** více jednotek

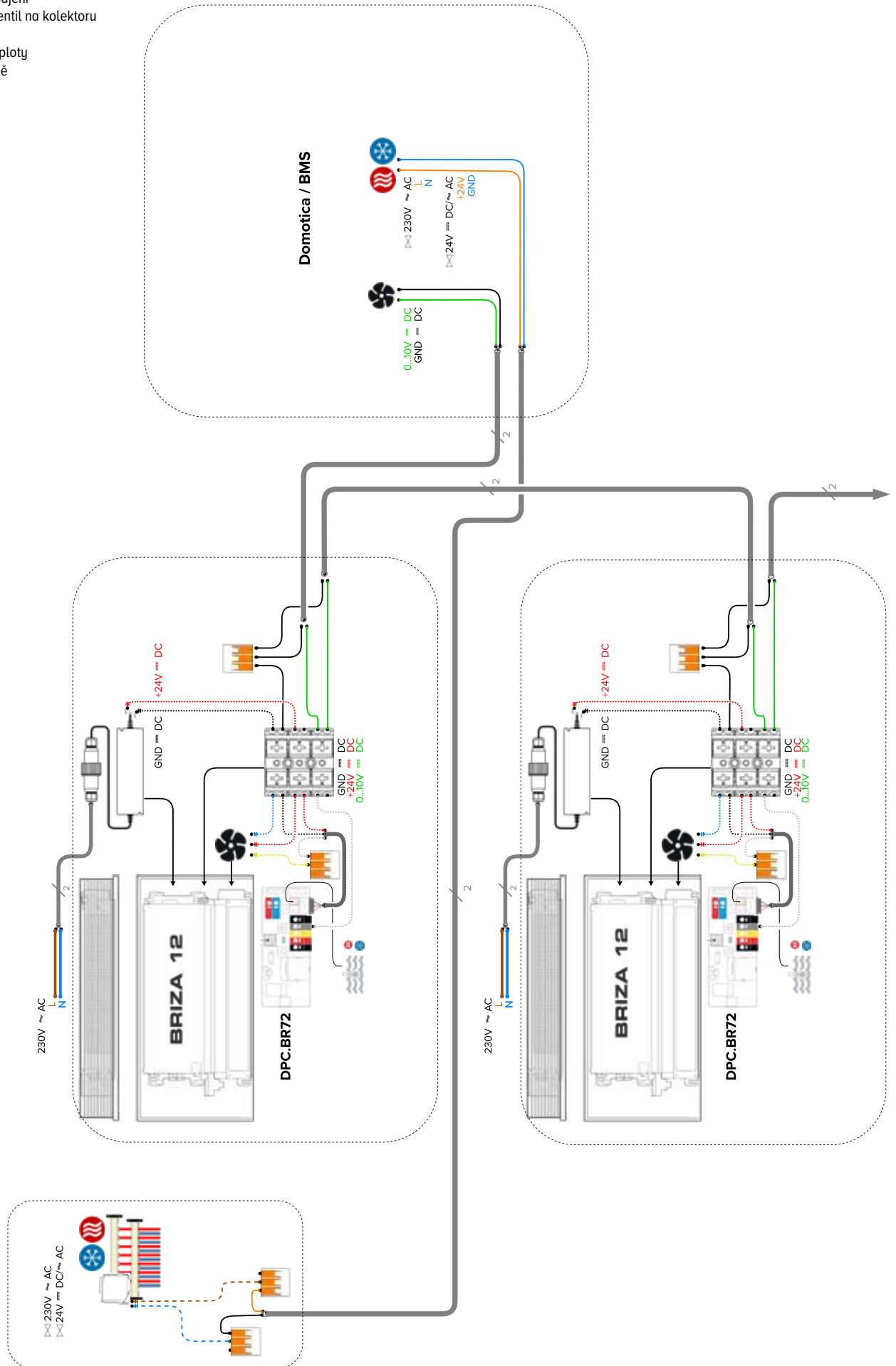
- 2-trubka
- samostatné napájenie
- termostatický ventil uvnitř jednotky
- JRT100
- bez monitorování teploty
- 1 jednotka v zóně

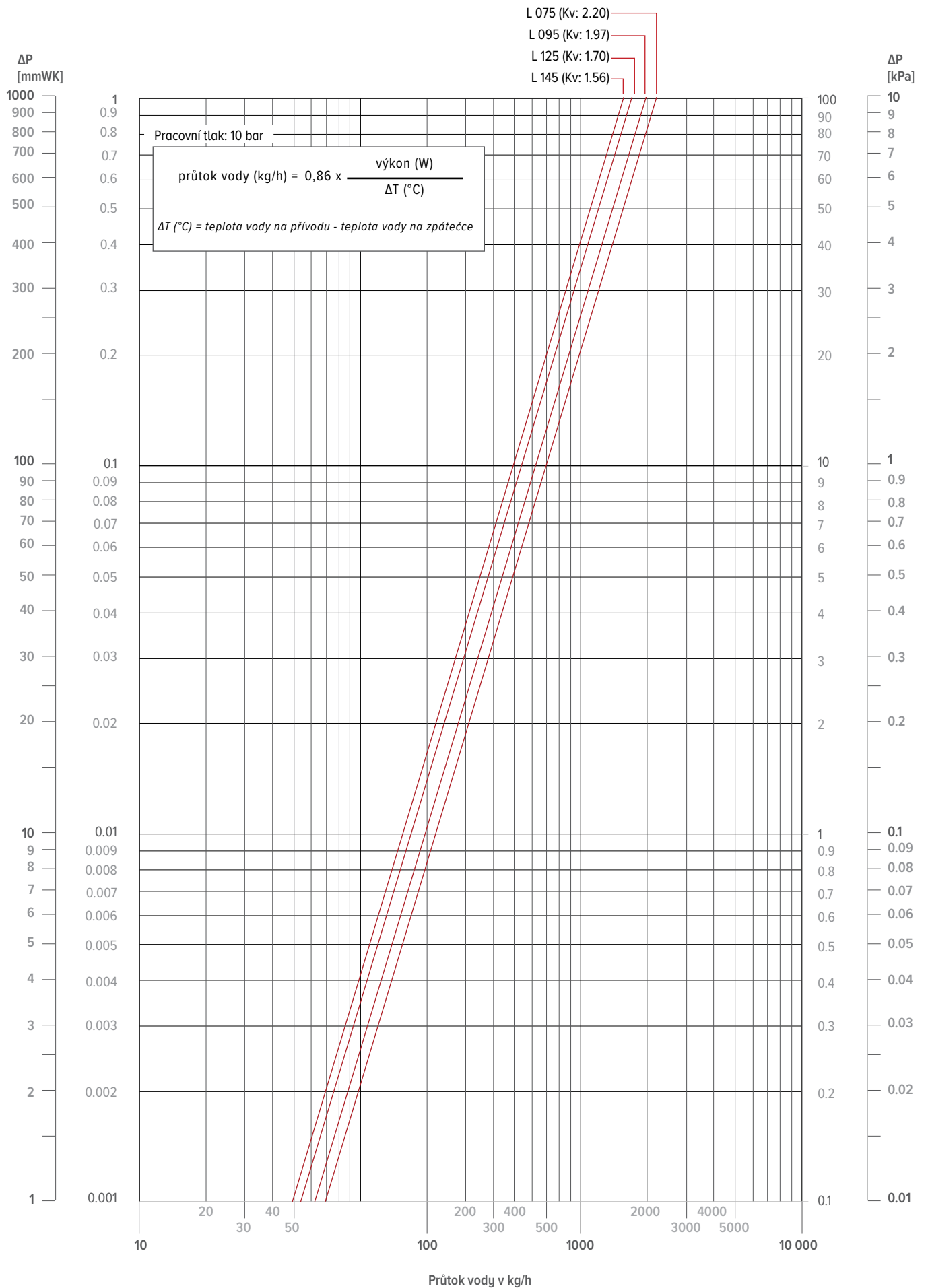


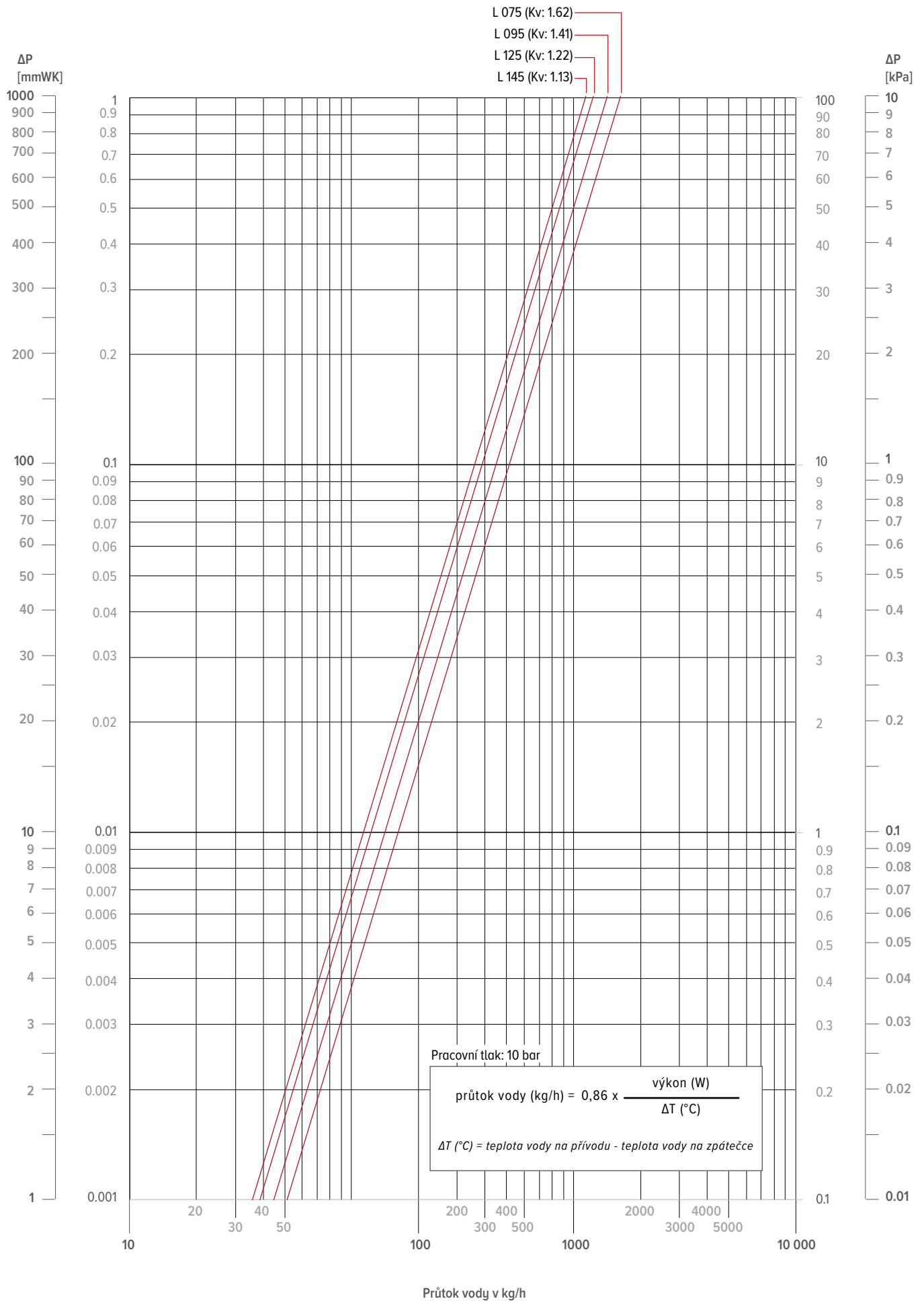
- 2-trubka
- zdroj napětí, montáž na DIN lištu
- termostatický ventil na kolektoru
- JRT200
- monitorování teploty
- 1 jednotka v zóně



- 2-trubka
- samostatné napájenie
- termostatický ventil na kolektore
- BMS
- monitorovanie teploty
- 1 jednotka v zóne









**jaga** CLIMATE  
DESIGNERS

**ČESKÁ REPUBLIKA JAGA N.V. - ORGANIZAČNÍ SLOŽKA**

Potřebujete poradit? Sjednejte si schůzku v našem Showroomu v Praze Jinonicích.

U Trezorky 921/2  
158 00 Praha 5 - Jinonice

Tel.: +420 220 190 516  
info@jagacz.com  
www.jaga.com

**BELGIE JAGA NV**

Verbindingslaan 16  
3590 Diepenbeek

+32 (0) 11 29 41 11

info@jaga.be  
jaga.com